MISCELLANEE
R. BIBLIOTECA NAZ. CENTRALE DI FIRENZE
6550
16

AI
10

Della Corte o del Castello di Canedolo in Solara

IN FINIBUS SOLARIENSIS

CUI VOCABULUM ERAT CANETULUM

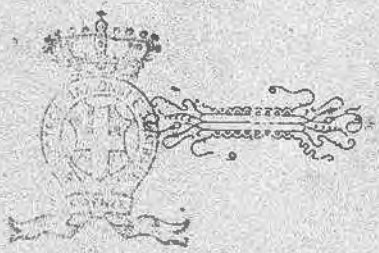
AL TEMPO DEI RE LONGOBARDI

STUDI STORICI E FILOLOGICI

PER

L'Avv. GIUSEPPE FREGNI

DI MODENA



MODENA
TIPOGRAFIA DEGLI OPERAI
(Soc. An. Coop.)
1903.

DELLO STESSO AUTORE

SULLA PORTA DETTA DELLA *PESCHERIA* NEL DUOMO DI MODENA. - Studi storici ed artistici. 1895 . . . . L. 1,—

DELLA CELEBRE ISCRIZIONE SULLE ORIGINI DI CITTANOVA. - Studi storici e paleografici. 1895 . . . » 1,—

DI UNA ISCRIZIONE A DONNA GUNDEBERGA, Abbadessa in Modena nella seconda metà del VI.° secolo. 1895 » 1,—

DELL'ANTICA ISCRIZIONE ESISTENTE NEL PULPITO DEL DUOMO DI MODENA. - 1895 . . . . . » 1.—

DI DUE ISCRIZIONI RICORDANTI I NOMI DI FLAVIO VALERIO-COSTANZO-CLORO, E DI MARCO-AURELIO-VALERIO-MASSIMIANO, nobilissimi Cesari e Soci al potere. - Studi storici e letterari. 1896 . . . » 1,00

DI DUE ISCRIZIONI RICORDANTI LE ORIGINI E LE FONDAZIONI DEL DUOMO DI MODENA. - Studi storici e letterari. 1896. . . . . » 1,00

DELLE PIÚ CELEBRI ISCRIZIONI ETRUSCHE ED UMBRE, l'Arringatore di Firenze, le tombe dei Volumni, e le tavole Eugubine. - Studi storici, filologici e letterari. 1897. . . . . » 5,00

SULLA PORTA DETTA DELLA *PESCHERIA* NEL DUOMO DI MODENA. - Appunti dell'Avv. G. Fregni in risposta alle osservazioni del Sig. Ing. Carlo Barberi 1896 » 0,50

SULLE DUE ISCRIZIONI RICORDANTI I NOMI DI FLAVIO-VALERIO-COSTANZO-CLORO, e di MARCO-AURELIO-VALERIO-MASSIMIANO, nobilissimi Cesari, e Soci al Potere. - Appunti dell'Avv. Giuseppe Fregni in risposta alle osservazioni del Sig. Prof. Dante Vaglieri di Roma. 1896 . . . . . » 0,50

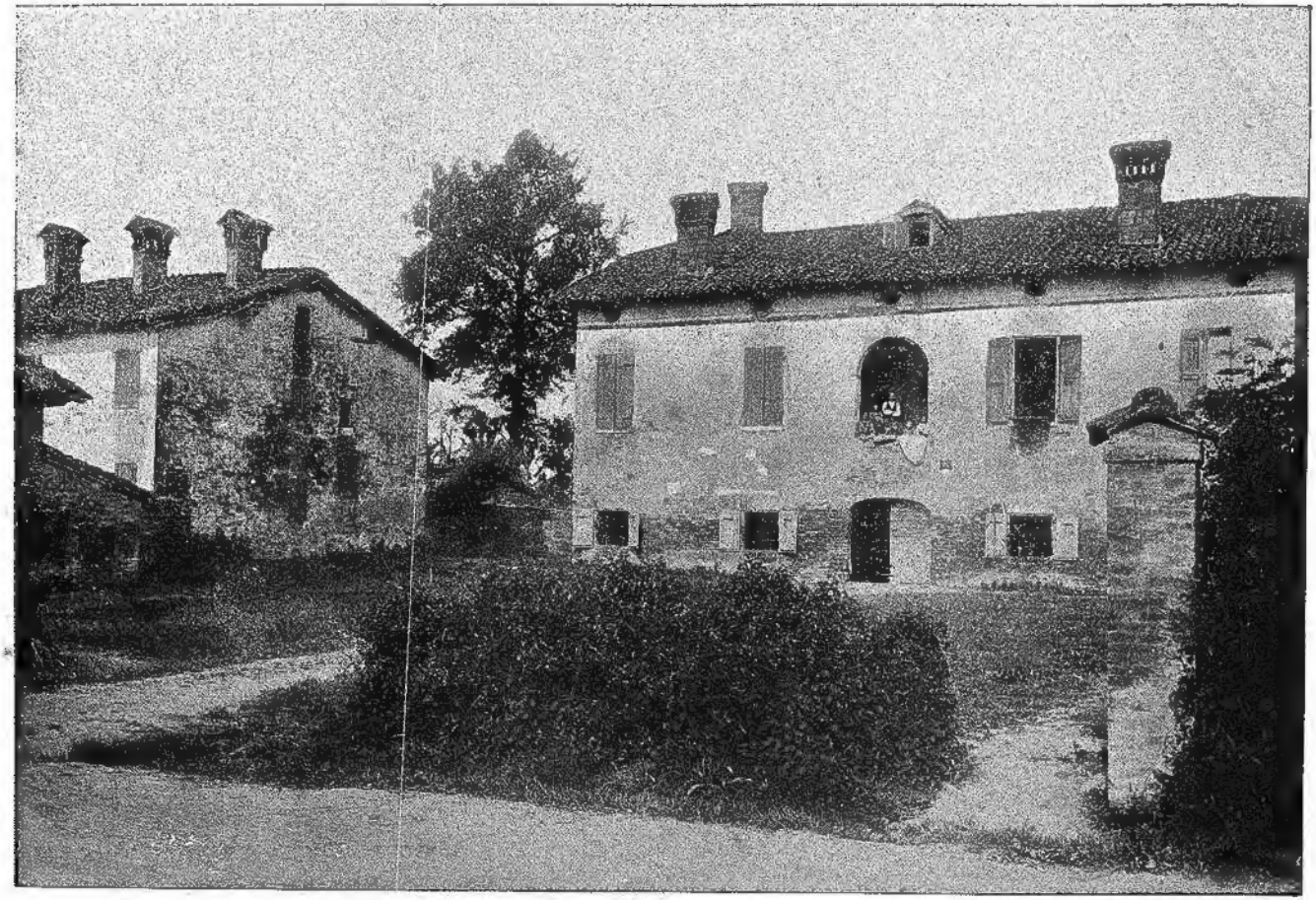
DELL'ANTICA ISCRIZIONE ESISTENTE NEL PULPITO DEL DUOMO DI MODENA. - Appunti dell'Avv. G. Fregni in risposta alle osservazioni del Sig. Prof. Ercole Sola. 1896 . . . . . » 0,50

SULLE DUE ISCRIZIONI DI CITTANOVA E DI GUNDEBERGA. - Appunti dell'Avv. G. Fregni in risposta alle osservazioni del Sig. Marchese Ferdinando Calori-Cesis di Modena. 1896 . . . . . » 0,50

A PROPOSITO DEI RISTAURI DEL DUOMO DI MODENA: sulle due statuette così dette del putto e di S. Geminiano che fino qui si videro affisse nell'Abside del nostro Duomo: loro antichità ed autore. 1897. . . . » 0,50

DELLE PIÚ CELEBRI ISCRIZIONI ETRUSCHE ED UMBRE. - Appunti dell'Avv. G. Fregni in risposta alle osservazioni del Sig. March. Ferdinando Calori-Cesis. 1897 » 0,50

SULLA CELEBRE COLONNA AL NOME DELL'IMPERATOR FOCA IN ROMA. 1897 . . . . . » 2,00



PALAZZO DETTO DELLA CATENA IN SOLARA

anticamente sede della Corte e del Castello di Canedolo

Della Corte o del Castello di Canedolo in Solara

IN FINIBUS SOLARIENSIS

CUI VOCABULUM ERAT CANETULUM

AL TEMPO DEI RE LONGOBARDI

STUDI STORICI E FILOLOGICI

PER

L' Avv. GIUSEPPE FREGNI

DI MODENA

MODENA
TIPOGRAFIA DEGLI OPERAI
(Soc. An. Coop.)
1903.

Sul Castello di Canedolo, nei confini di Solara - *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canedulum* - più nessuna traccia di lui: alla ricerca di questo Castello:

In Solara, in S. Pietro in Elda, Staggia, San Prospero, San Felice, Camposanto, Bomporto, e nei luoghi limitrofi — ed interessa anche la storia nostra — in quei luoghi, unanime è il desiderio, di sapere dove era questo antico castello di Canedolo — *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canedulum* — di cui fanno continuamente parola i diplomi dei Re Longobardi, da Alboino ad Astolfo, da Carlo Magno ai Berengarii, ad Ottone IV, e del quale non si hanno più notizie di sorta: è completamente scomparso, vi dicono i nostri storici, non si hanno più ricordi di lui, torna inutile il cercarlo: ma non è vero: col più vivo interessamento si occuparono di questo castello i nostri storici, ma in modo speciale se ne occuparono il Tiraboschi e il Frizzi, il primo nella sua storia dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, e l'altro nella sua storia di Ferrara, ma nessuno dei due riuscì a trovare il posto di questo

antico castello: il Tiraboschi, in termini generali, lo disse tra S. Pietro in Elda e Solara, e non fu difficile il dirlo, ma non precisò alcun posto, il Frizzi invece non trovò traccie per dirlo in nessuno di quei due luoghi — sortì di provincia — non pose piede a terra: ed ora alla ricerca di questa, corte, o castello: premetto anzitutto i diplomi di Re Astolfo, di Carlo Magno, del Conte Guido, al tempo di Re Berengario, di Ottone IV, di questi Conti, Principi e Imperatori, che parlano di questa antica corte o castello - *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canedulum* - e li premetto e li pubblico nella loro integrità, per quanto riguarda a questo castello, dovendoli espressamente esaminare, e perchè anche in essi, si fa cenno di altri luoghi e di altri possedimenti dei Re Longobardi, che da quei principi, ed in quei tempi barbari furono ceduti all'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, e su dei quali, sebbene di volo, torna utile ed opportuno il parlarne: li prendo dal Tiraboschi, e da lui pubblicati nel Vol. II della detta sua storia dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, ed eccoli:

In un diploma di Re Astolfo, portato pure dal Muratori nelle sue antichità Italiane - Vol. V, pagina 331 - si legge:

Curtem quoque Canetulum in territorio motinensi cum omnibus pertinentiis suis, et duas partes de silva lupuleto, seu de silva murianese, madematicum, caprianam, pontenariam, et paludes grumulenses usque in limite decimano, qui percurrit inter gautianum et villam ullianam, et de ipso limite in panarium veniente et casale modenula et luduria intrante moclena sicut vadit argine salese cum fossa quintana seu vico Siculo, qui dicitur sancti petri in Loneta cum ipsa ecclesia, et cum omnibus

pertinentiis suis. Item silvis, fossis omnibus, campis, paludibus et piscariis in supradictis omnibus locis usque in Rosalese per supradictos confines.

In un altro diploma dello stesso Re Astolfo, apocrifo, del 753 si legge:

Curtem quoque Canetulo in territorio Mutinensi cum omnibus pertinentiis suis, sive duas portiones de Sylva Lupuleto seu Sylvam Murianese, Madematicum, Caprinam (al Madematicum, vel Madexaticum Caprianam vel Capuanam), pontenariam et Paludes Grumulenses usque in limitem Decimanum, qui percurrit inter Gaucianum et villam Ullianam, et de ipso limite in Panarium veniente, et de via decimanense habeatis communiter usque in fossalum finale (in diplom. Desiderii additur: Quæ ad ipsa Curte Canetulum pertinent) cum decimanense et Ulianense secundum eorum coherentias atque ex alia parte fines de Lamense in Casale Modenulam et Luduriam, et sicut vadit argine Salise (in diplom. desider. Vadit arginem Salese insuper, et sicut vadit fossa Quintana, que devenit iuxta Gaucianum, et dividit inter Cortem Salesem, et predictam Cortem Canetulum, et ex alia parte fossa Quintana) cum paludibus suis, seu Vico Siculo cum omnibus pertinentiis suis in integrum, et porto cum Ecclesia B. Petri Apostoli, que ab ipsis edificata est massariis nostris, uno capite tenente in vico Guarcinense veniente in Panarium (Dipl. Desid. in Vico Warcinense, que currit iuxta Ecclesiam Sancti Georgi veniente in Panario. Dipl. Bereng. in Vico Tuguro atque Taschente veniente in Panario. Dipl. Otton. in Vico Cuentio atque tostetum veniente in Panario) ex alio vero latere in finem Lamense.

. . . . . .
. . . . . .

Stabilimus autem vobis vestrisque successoribus, qui in seculum seculi in iam dicto B. Silvestri Nonantulensi Monasterio pro tempore Christo servierint, Sylvam unam in Gajum Lamense, veluti ad Curtem nostram pertinuit per designata loca, ex uno latere Fluvius Lama, ex alio latere fluvius Moclena, tenente uno capile in limite polito, et alio capite in loco Carpio et Fraxeno usque in Casale Modenula, ac Luduria intrante Moclena (Dipl. Desid. addit.: subtus Casale de Modenula, qui intra ipsis lateribus volumus ut permaneat) et a strata publica usque in Padum, et ut in suprascriptis fluviis, Moclena, Lama, seu Luduria, nullus audeat facere molendinum, nec portum edificare preter abbates et Monachorum Molendina, quantum fines illorum continent, et per Padum de subtus usque in fossam que vocatur Cararia, atque ex alia parte de Moclenam in iosum usque in capite de predicta fossa.

In un diploma dell'Imperator Carlo Magno, pure apocrifo, del 776 si legge:

Igitur conpertum sit omnium fidelium nostrorum solertia, qualiter donamus ad Monasterium Nonantulæ qui est constructus in onore omnium Apostolorum et Confessoris Cristi Sylvestri, quem vir Venerabilis Anselmus Abbas in regimine habere videtur, donatumque ad eumdem Sanctum locum esse volumus, hoc est Curte nostra, quæ vocatur Camoriana consistente in Territorio Motinense una cum fundo Solaria et grumulo, omnibusque Massariis (f. Massariciis), et rebus, ac prædiis cum Ecclesiis ad eadem loca pertinentibus, omnia in integrum sicut a tempore Alboini Regis usque nunc a parte Regia semper possessa et ordinata ipsa loca fuerunt, omnia et ex omnibus sub integritate ad

ipsum Monasterium Nonantulæ et Anselmo Abbati suisque successoribus donamus ob remedio animæ nostræ nostrorumque successorum, idest Ecclesiis, terris, domibus, ædificiis, vineis, sylvis, campis, pratis, pascuis, paludibus, piscationibus, aquis, aquarum decursibus, mobilibus, et immobilibus, omnia, et ex omnibus, quantumcumque in prædicta loca habere visi sumus ad præfatum sanctum locum tradamus Domino inspirante ad possidendum perpetualiter.

In un altro, pure apocrifo, dello stesso Imperator Carlo Magno, e dello stesso anno 776, si legge:

Similiter donamus Curtem nostram, que est posita in Casale, in loco Castilioni, qui alio nomine Verdeta vocatur, eo quod Viridarium Regis ibi resideat, pro ideo appellata est Verdeta, cum casas massaricias et aldiariticas, cum terris, vineis et silvis, et omnia, et, ex omnibus ad eamdem Curtem pertinentes in integrum, quem bone memorie genitori nostro Ursoni Duci obvenit per donum Serenissimi Aistulfi Regis.

In un altro del Conte Guido del 898, apocrifo, e dei tempi di Re Berengario, si legge:

. . . . . curtem unam in finibus suis solariensis, cui vocabulum est canetulo cum omnibus ad se pertinentibus, que a peredeo duce possessa fuit et defensa, et ipsam curtem cum omnia ad se pertinente suprascriptum peredeum fidelem suum in sua presentia Andreas presbitero suprascripti monasterii tradere fecit, ut ipsum suprascriptum monasterium secure omnia possidere valeat in integrum. Erat precetum ipsum ab anulo domni regis sigillatum et ex dicto domni regis preoperto notario exdibiatum (l. exemplarum) et scripto per mano Iohannes notari . . . . ravenna in palatio pridie Kal iun. anno felicissimi regni, indictione octava. Iterun ibi locum

ostendebat alium preceptum, quomodo a peredea dux defensa fuit. Contenebatur in eo per quam donaverat Liutprandus rex, et concedere per suum adfiduum et fidelem servitium curtem unam quam habebat in territorio solariense cui vocabulum erat canetulo, cum universa edificia et territoria, vel familia campis, pratis, pascuis, vineis, silvis, astalariis, rivis et padulibus, cultum et incultum, movile, et immovile, seseque moventibus, cum servis et aldionibus, masculis, et feminis utriusque sexus et casas massaricias numerus septuaginta et quinque et partem que esse videtur in fluvio Moclena et vico cui dicitur siculo omnia in integro, et erat ipsum preceptum sigillatum ab anulo domni regis per asterium notarium scriptum dato in capite lambri vicesima secunda die mensis Novembris anno regni eius quinto indictione secunda. Et posthec ostendit ipse domnus Leopardus venerabilis Abbas una cum petrone scavino advocatore ipsius monasterii iudicatum unum, in quo continebatur inter cetera, qualiter domnus Carolus piissimo rex direxit suum missum .... adelardus abbas ut in eius elemosina, unde contentio erat inter partes suprascripti monasterii nonantulani et ecclesie mutinensis, et populo solariensis de illis rebus et padulibus, seu et rebus ..... curte canetulo in fine solariense, deliberaret, et relegebat in ipsum indicatum, quomodo ipsus episcopus ecclesie mutinensis una cum marino diacomo avocatore ..... geminiani, et singuli homines de solaria in iuditio steterant cum petrus abbas Monasterii nonantulani et pastor advocator ipsus monasterii de illis rebus et padulibus que esse videntur in fines solarienses, idest capriana, pontonaria, lupuleto, et padules grumulese, et decimanise, et iulianese; deinceps dictus adelardus abbas

et misso idem augusti et pars monasterii super ipsum episcopum et marino diacono advocatore ipsius molinensis, et singulis homines de solaria per . . . . et per iudicia superatos advicit; et relegebat, quod tertiam portionem de silva lupuleto habere deberet ad partem sancti giminiani, et silvetella sancte marie pro designatis rebus; nam de aliis suprascriptis rebus et silvis et padulibus, sicut superius legitur, propria monasterii nonant. esse, et ipsi testes unum ad unum per sancta dei evangelia signaverunt, et significaverunt, sicut superius legitur.

In un altro, sempre apocrifo, dell'Imperator Ottone IV, e del 1210, si legge:

Nec non confirmamus prædicto Monasterio Nonantulensi Canetulum in Territorio Mutinæ cum omnibus pertinentiis suis, sive duas portiones de Silva Lupoleto, sive sylva murianese, madematica, et caprinam, pontenariam, et paludes grumulenses usque in limitem decimanum, qui percurrit in gautianum, et villam ulianam de ipso limite in Panarium veniente, et de via decimanense, ut habeat omnia usque in fossatum finalem cum decimanense et ulianense secundum eorum cohærentias, atque ex alia parte fines de lamese in Casale Modenula et Luduria, et sicut vadit Argine Salese cum fossa quarta, seu vico siculo cum omnibus pertinentiis suis in integrum cum Ecclesia beati Petri Apostoli, quæ ibi ab ipsis Massariis ipsius Monasterii ædificata est, una fine tenente in vico cuentio atque tostetum veniente in Panario; ex alio vero latere in fine Lamese . . . . . Corroboramus quoque prædicto Raymundo Non. Monasterii suisque successoribus in perpetuum sylvam unam in Gajo Lamese veluti ad curtem nostram pertinuit per designata loca: ex uno latere currit fluvius Lama, de alio latere fluvius

Moclena, tenente uno capite in limite polilo, et alio capite in loco Carpio et fraxeno usque in Casale Modenula ac Luduria intrante Muclena, et a strata publica usque in Padum, et in ipsis fluviis Muclena seu in Luduria et Lama nullus audeat facere Molendina, nec portum ædificare præter Abbatum Monachorumque licentiam in quantum fines illorum continent, et per Padum desublus usque in Fossam quæ vocatur Carraria, atque ex alia parte per Muclenam in josum usque in capite prædictæ Fossæ.

Ed ora allo studio di questi diplomi, dei più antichi e dei più preziosi per noi, e dei nostri archivî, ed alla ricerca di questo famoso castello:

La Corte o il Castello di Canedolo – *in finibus Solariensis* – nei confini di Solara – *cui vocabulum erat Canidulum* – e di cui parlano gli indicati diplomi, questa Corte, o Castello, non è niente affatto scomparso, vive tuttora, è, *in finibus Solariensis*, e si hanno di esso i più manifesti e i più sicuri ricordi, lo trova un orbo: la voce *Canedulum*, o *Canidulum*, che nell' uno e nell' altro modo si trova portato nei diplomi, questa voce *Canedulum* ingannò gli storici e gli antiquarî nostri, subì una modificazione da quegli antichi tempi a noi, non è più in uso: passò dalla lingua latina, alla lingua italiana, si trasformò, ed il *Canedulum* degli antichi tempi, dei Re Longobardi, di Carlo Magno, del Conte Guido, di Ottone IV, il *Canedulum* di quei secoli barbari, in lingua nostra, comune, volgare, in frase moderna, *è ora il palazzo della Catena:* il *vecchio Palazzo della Catena* è il *Canedulum* degli antichi tempi: la voce *Canedulum* si compone di due parole, si compone cioè, della parola *Can*, e della parola *aedulum*, ha dell' etrusco: *Can* è la contrazione, è l' abbreviazione

della parola *Catena*, o *Catenae*, ed *aedulum*, da *aedes*, o *aedis*, *aedulum*, *aedicula*, *casa o palazzo*, e tutte due unite in - *Catenae aedulum* - in lingua nostra, italiana, vogliono dire *palazzo della Catena*: questo palazzo, detto anche il *palazzone*, non è niente affatto scomparso, è ben noto alla villa di Solara, alle ville ed ai luoghi limitrofi, è ora in proprietà delli fratelli Zeneroli, della famiglia Grillenzoni, ed altri, è in *finibus Solariensis*, non v'è nessuno che non lo sappia, non me lo negherete sicuro, è a pochi passi dal *Bottegone* ■ dai comuni di Camposanto e di S. Felice — questi comuni gli girano intorno — e quell'antico castello - *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canedulum* - e di cui non si hanno più ricordi, pare impossibile! risorge ora per mezzo nostro *nell'antico palazzo della Catena*, è ancora in vita, e dei più noti, e dei più comuni in Solara: chi non conosce il palazzo della Catena? quella Corte, o Castello, era per così dire la *fattoria* degli antichi possessi dei Re Longobardi, nel Comune di Modena, e nel territorio di Solara - *in territorio Solariense* -: poche case vi annunciano ora quell'antico castello: più vasti fabbricati, e torri, vi esistettero fino verso la fine del XVIII secolo, e nei primi del XIX, ora sono completamente scomparsi: la mano dell'uomo li ha distrutti, non si ebbe riguardo alle origini e al tempo: in quel gruppo di case, tra il *palazzo detto della Catena*, di proprietà ora delli fratelli Zeneroli, e il piccolo Oratorio, di proprietà del signor Paolo Bergamini, tra quei due antichi avanzi, ora ben poveri e abbandonati, vi esisteva l'antico castello di Canedolo: la strada, ora di S. Felice, gli passava a levante: vasti erano i possedimenti dei Re Longobardi nel territorio di Solara, ■ nella parte inferiore della nostra provincia, si estendevano da

Vico Secco, o da Castel-crescente — tenente un capite — vi dicono quei diplomi — *in Vico cuentio ac tosteto,* presso Stuffione, *et in fines Lamenses:* il Panaro correva, in allora, a levante di Castel-crescente — si estendevano quei possedimenti da *Vico-Secco* a Gorzano, alla fossa dello Sparato, alla Staggia, fino al ponte della Motta, al di qua, e al di là della fossa di S. Pietro in Elda, e cioè si estendevano, dal Panaro alla Secchia, e da Gorzano a S. Pietro in Elda, e al luogo così detto il - *porto* - sul fiume Secchia: ma qui non si fermavano quei loro possessi, passavano il fiume Secchia in questa direzione, allargavano di molto le ali, e dal passo della Motta al passo del bacchello, in antico - *Burchiello* - tutto l'attuale territorio in destra e in sinistra della Lama detto - *il territorio Lamense* - tra il fiume Secchia e Carpi, tra Limidi e il palazzo delle Lame — *usque in casale Mudenula ac luduria intrante Muclena* — tutto quel vasto tenimento, in sinistra del fiume Secchia, di più chilometri di lunghezza e di larghezza — tutta una selva — faceva essa pure parte dei possessi dei Re Longobardi, in dipendenza del Castello di Canedolo, e ceduto, in quegli antichi tempi, e da quei Re Longobardi, all'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: quei due possessi, si estendevano, per così dire, con due linee trasversali, da *Vico Secco a Carpi,* e da Gorzano, presso Camposanto, a Limidi, in Comune di Soliera, *tenente uno capite,* — si legge sempre in quegli antichi diplomi — *tenente uno capite, in Vico cuentio ac tostetum, et ex alio latere in finem Lamense:* una mezza provincia: erano le antiche ville allodiali dei Re Longobardi, da Alboino ad Astolfo, e da questi a Carlo Magno, ai Berengarii, ad Ottone IV, dal VI al XIII secolo: i coloni e gli aldioni, o gli aldii, nei nostri luoghi, pagavano ai Re Longobardi un tributo,

un censo: il castello di Canedolo, e il palazzo delle Lame, erano per così dire, le fattorie, il centro di quei due vasti tenimenti: le attuali ville di Solara, di Staggia, di S. Pietro in Elda, di S. Prospero, di Sant'Antonio, di S. Martino-Secchia, di Cortile, di S. Marino, di Rovereto, di Limidi, di Cibeno, parte di Camposanto, di S. Felice, di Ravarino, di Stuffione, e di S. Lorenzo della Pioppa, e la stessa città di Carpi, si formarono e crebbero in quei due vasti possessi: il palazzo della Catena, e il Casale delle Lame, l'uno in Solara, e l'altro in Rovereto, l'uno sul Panaro, e l'altro sulla Secchia, sono i più antichi resti del VI secolo e di quei luoghi: essi risalgono ad Alboino primo Re dei Longobardi:

Ed ora alle prove:

Nei citati diplomi dei Re Longobardi, di Astolfo, di Carlo Magno, del Conte Guido, ai tempi di Re Berengario, e di Ottone IV, ed in ispecie, in quello del Conte Guido dell'898, il più descrittivo e il più dettagliato di tutti, in quel diploma dell'898, si legge:

..... curtem unam in finibus suis solariensis, cui vocabulum est canetulo cum omnibus ad se pertinentibus, que a peredeo duce possessa fuit et defensa, et ipsam curtem cum omnia ad se pertinente suprascriptum peredeum fidelem suum in sua presentia Andreas presbitero suprascripti monasterii tradere fecit, ut ipsum suprascriptum monasterium secure omnia possidere valeat in integrum. Erat precetum ipsum ab anulo domni regis sigillatum et ex dicto domni regis preoperto notario exdibiatum (l. exemplarum) et scripto per mano Iohannes notari .... ravenna in palatio pridie Kal iun. anno felicissimi regni, indictione octava. Iterun ibi locum

ostendebat alium preceptum, quomodo a peredea dux defensa fuit. Contenebatur in eo per quam donaverat Liutprandus rex, et concedere per suum adfiduum et fidelem servitium curtem unam quam habebat in territorio solariense cui vocabulum erat canetulo, cum universa edificia et territoria, vel-familia campis, pratis, pascuis, vineis, silvis, astalariis, rivis et padulibus, cultum et incultum, movile, et immovile, seseque moventibus, cum servis et aldionibus, masculis, et feminis utriusque sexus et casas massaricias numerus septuaginta et quinque et partem que esse videtur in fluvio Moclena et vico cui dicitur siculo omnia in integro, et erat ipsum preceptum sigillatum ab anulo domni regis per asterium notarium scriptum dato in capite lambri vicesima secunda die mensis Novembris anno regni eius quinto indictione secunda. Et posthec ostendit ipse domnus Leopardus venerabilis Abbas una cum petrone scavino advocatore ipsius monasterii iudicatum unum, in quo continebatur inter cetera, qualiter domnus Carolus piissimo rex direxit suum missum .... adelardus abbas ut in eius elemosina, unde contentio erat inter partes suprascripti monasterii nonantulani et ecclesie mutinensis, et populo solariensis de illis rebus et padulibus, seu et rebus ..... curte canetulo in fine solariense, deliberaret, et relegebat in ipsum indicatum, quomodo ipsus episcopus ecclesie mutinensis una cum marino diacomo avocatore ..... geminiani, et singuli homines de solaria in iuditio steterant cum petrus abbas Monasterii nonantulani et pastor advocator ipsus monasterii de illis rebus et padulibus que esse videntur in fines solarienses, idest capriana, pontonaria, lupuleto, et padules grumulese, et decimanise, et iulianese; deinceps dictus adelardus abbas

et misso idem augusti et pars monasterii super ipsum episcopum et marino diacono advocatore ipsius motinensis, et singulis homines de solaria per .... et per iudicia superatos advicit; et relegebat, quod tertiam portionem de silva lupuleto habere deberet ad partem sancti giminiani, et silvetella sancte marie pro designatis rebus; nam de aliis suprascriptis rebus et silvis et padulibus, sicut superius legitur, propria monasterii nonant. esse, et ipsi testes unum ad unum per sancta dei evangelia signaverunt, et significaverunt, sicut superius legitur.

Le designazioni dei confini del Castello di Canedolo in Solara, come vedete, sono presso che tutte eguali negli indicati diplomi — ommetto gli altri per brevità — si dice sempre *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canidulum*, oppure in — *fines Solarienses, in fine Solariense, cum fundo Solariae et grumulo* — *Canetulum in curte Solariae* — si ripete, e si dice sempre, che questo Castello era nel territorio di Modena - *in finibus Solariensis* - e cioè nei confini di Solara, negli ultimi lembi di questa villa: il palazzo della Catena è negli ultimi confini, e cioè nell'ultimo lembo del territorio di Solara: lo era allora e lo è tuttora: nessuno potrà negarlo: quel castello sorgeva a settentrione, e all'angolo nord-est di Solara: nell'archivio dei Conti Forni, possidenti questi, da secoli, di quei luoghi, e nei dintorni del Castello, in quell'archivio, dei Conti Forni, si trovano su carta i disegni, e i rilievi di alcuni resti di questo antico palazzo — una catena, si vede ancora, su due pali di marmo, che ne impediva il passaggio e l'ingresso — fu l'insegna di quella Corte — per poco non si è nei due territori di Mirandola ■ di S. Felice, ed in allora, nei due territori, delle due

Corti di Camurana e di Saliceta: si è *in finibus Solariensis,* vi si fu allora, e vi si è anche adesso:

Ed eccomi in argomento:

Del 1.° tenimento e cioè del tenimento di Solara:

Questo tenimento, dei più grandi dei Re Longobardi, si componeva di due parti della Selva di Lupoleto — sortiva dagli attuali confini di Solara — si componeva ancora delle *paludi grumelensi, di immense praterie – in pra bovino o boino* – in destra e in sinistra della fossa di S. Pietro in Elda: quel possesso era il vasto tenimento, così ora detto del Bosco di S. Felice, colle praterie dei livelli, con tutta Solara, e con parte delle ville di Stuffione, tutta la Staggia, S. Prospero, S. Pietro in Elda, si estendeva cioè, da *Castel-crescente,* sopra Stuffione, alla Motta, e da Gorzano al luogo così detto il *Porto* sul fiume Secchia, nella villa di S. Lorenzo della pioppa: non era Solara sola, erano più luoghi in un possesso solo: ma prima di procedere oltre nei nostri studi, a schiarimento di queste confinazioni, e di questi luoghi, mi è duopo premettere la interpretazione di alcune parole, non più in uso, scomparse, senza delle quali non sarebbe possibile intendere quei diplomi: hanno del rustico e dei tempi barbari: in quelle antiche carte, voi trovate continuamente le parole – *Lupuleto, o di Saliceta, Gautianum, Villa ulliana o julliana, limite decimano, paludes grumelenses, fossa quintana o quartana, Ecclesia Sancti Petri in Noneta, in Launeta, et porto cum Ecclesia Sancti Petri in Elda, Vico cuentio ac tosteto, in Vico tuguro, fossatum finale, casale Modenula ac luduria, fluvius Muclena, fluvius Lama aut lurduria, Gajum lamense, limite polito, in loco Carpio, et Fraxeno, usque in Rosalese* etc. parole ora del tutto nuove, non più in uso,

scomparse, senza delle quali non è possibile intendere quei diplomi: i nostri storici non s'internarono nel significato delle medesime, si infastidirono a studiarle, e commisero errori non sempre perdonabili al loro ingegno e alla loro capacità: non intesero quei diplomi:

La parola *Lupuleto:*

Questa parola è una delle più importanti e delle più ripetute in quei diplomi, ma non è una parola nuova, ha dell'etrusco e del latino rustico: *Lupuleto* non deriva già da *lupus* - da - *Canis - lupus* - come alcuni hanno creduto — i Cani-lupi non c'entrano — ma *lupuleto o luvoleto* deriva da *lupullus o lupus salictaris, o da lupulus - lopporo* - qual differenza! *una pianta, un Salice:* il *lopporo* è un Salice, della famiglia delle *salicacee, e il salictum è pure un Salice — il Bosco di lupoleto è il Bosco della Saliceta —:* ed ecco perchè le due parole di *Lupoleto* e di *Saliceto* si scambiano tra di loro, s'incontrano assieme nei diplomi, l'un nome val l'altro: il *lopporo e il salice* sono la stessa cosa: i diplomi, di più vi dicono, che il Bosco di *lupoleto o della Saliceta* era diviso in tante parti, la *Camuriana, la Mademática, la Caprina, la Pontonaria* etc.: *la Camuriana* perchè in confine o presso alla villa, o alla Corte, di Camurana, o nella villa stessa di Camurana, *la Mademática, da Madeo,* la parte più bassa e più bagnata del bosco, *la caprina da Capreolus,* selva, aspra, forte, piena di sterpi, e di arbusti: *la pontonaria* da *pontones,* o da *pontonium,* nave *da passo, o da pesca - navigium piscatorium* - da cui forse si estraevano i legnami per le barche dei fiumi, o da pesca: è una descrizione di quella antica selva: non è punto importante: si hanno ancora ricordi nei prati livelli di due

fondi di proprietà dei signori Marchesi Molza, che portano ancora i due nomi, di *Lovoleto* e *di Selva:* ma andiamo avanti:

Villa Ulliana o Julliana:

Altre due parole importanti: la prima è *Villa: villa* è parola latina e italiana ad un tempo, vuol dire ancora *villa:* le seconda *Ulliana o Julliana,* da *exullo,* o da *exilo, exulliana,* un pò imbarbarita, guasta dal popolo, vuol dire, *fuori, franca, esente, libera,* e le due parole *villa Ulliana o Julliana,* vogliono dire, *Villafranca: Villafranca* è una villa ben nota nel territorio, ora della Mirandola, in confine, e limitrofa all'attuale bosco della Saliceta: conservò il suo antico nome:

Gautianum: Gautianum, forse da *Gualdum, o da Gajum,* voce barbara, *bosco, selva,* o da *auctio, auctianum, accrescenza o rigonfiamento delle acque,* e cioè *bosco, o parte di bosco,* soggetto al crescere o al decrescere delle acque, o da *gora - Gorzano* - vuol dire lo stesso, *luogo basso, tra le acque, profondo:* da *Gautianum* si cavò *Gorzano,* posto ben noto a Camposanto, sulla via ora di S. Felice, si ricorda e si conserva tuttora: questo luogo è anche adesso, dopo tanti secoli, un luogo basso, paludoso, profondo, *una gora:*

Limite decimano o decumano: il limite *decimano, o decumano,* era il confine delle terre soggette alle decime, ed ai tributi annui, a favore dei Re Longobardi, e della augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: il limite *decimano o decumano* correva da levante a ponente, e cioè da Panaro a Secchia:

Paludes Grumelenses: la parola *paludes,* da *palus - paludis - paludi* tutti la intendono, vuol dir *palude:* la parola *grumelenses* deriva da — *grumum* — o da

grumulum - altra parola latina, ma dei tempi barbari, che tradotta in lingua italiana, vuol dire - *rialzo* - *dosso* -: il *dosso* è un luogo ben noto in Solara, di proprietà ora del sig. Antonio Patrinieri Colli, è presso al Castello di Canedolo, od al palazzo ora detto della Catena: il *dosso* si ricorda tuttora in Solara:

Fossa quintana o quartana: è la fossa ora così detta di S. Pietro in Elda: questa fossa, negli antichi diplomi dei Re Longobardi, ha due nomi, ma l'un nome val l'altro: si diceva *fossa quintana*, perchè divideva in due quinti, ■ cioè in due parti uguali, o nel mezzo, i terreni tutti soggetti alle decime e ai tributi dei Re Longobardi, o dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, od anche *quartana*, perchè allungandosi fino sotto al bosco, divideva, non solo in due, ma in quattro parti, o in tante quarte parti, a seconda dei tributi, tutto il tenimento soggetto alle decime, o ai tributi reali: la fossa di S. Pietro in Elda era, per così dire, il *medium* di questo vasto tenimento, e lo è ancora, tra il Panaro ■ la Secchia:

Ecclesia Sancti Petri in Elda, in Elta, Sancti Petri in Launeta, in Noneta, in Vico Siculo, paiono parole etrusche, da tavole eugubine, l'una diversa dall'altra, ma non è vero, vogliono dire tutte la stessa cosa: le due parole in *Elda*, o in *Elta*, sono le abbreviazioni delle due parole - *elevada* - ed - *elevata* - una un po' barbara, e l'altra civile: la chiesa di S. Pietro in Elda, è ancora in un posto *elevato, e asciutto*, e per economia di pronuncia, si diceva *Sancti Petri in Elda*, ■ *in Elta*, cioè di S. Pietro in posizione *alta ed elevata: Launeta* vuol dire la stessa cosa, sono due parole in una, da *lav*, e da *netta*, e cioè in posizione *netta, dalla lava, dal fango, e dai luoghi limacciosi o lavacciosi: in Vico Siculo* vogliono

dire la stessa cosa: *Vico* da - *Vicus* - vuol dire *luogo*, e *Siculo* dalla voce latina *siculus* — *siculus* non vuol dir Secchia, come dicono i nostri storici, misericordia! ma *siculus* vuol dire *asciutto*, sono due parole da *siccus e da locus*, e tutte due unite, *Vico Siculo*, vogliono dire in luogo *alto, pulito, e asciutto: in Noneta* la stessa cosa: sono due parole in una e cioè in *Nonantola alta e netta*, e cioè, nei beni dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, fuori dal fango, ■ dai luoghi *lavacciosi* o — *limacciosi*, — in posizione libera e netta dalle acque e dal fango:

Porto cum ecclesia Sancti Petri in Elda: la chiesa di S. Pietro in Elda, per sè, non ebbe mai *porto:* il *porto* era un luogo sul fiume Secchia, nella stessa direzione della chiesa di S. Pietro in Elda, non molto lontano, e dal quale si aveva accesso all'altro tenimento posto nel territorio delle *Lame:* il *porto* è un luogo ora in S. Lorenzo della pioppa, in destra del fiume Secchia, di fronte alle due ville di Cortile e di Sant'Antonio: si ricorda tuttora:

Fossatum finale: è la fossa così detta dello *Sparato:* la voce *Sparato* è l'abbreviazione della parola *separato, separazione o di separazione*, si dice tuttora *sparato per separato:* quella fossa conservò il suo nome: era il confine del tenimento a settentrione, quel *fossatum finale* lo divideva da altre corti, da Villafranca, a da altre ville inferiori: era la linea decumana, e cioè la linea di confine, del tenimento da levante a ponente:

Delle due voci di Castel-Crescente e di Vico-Tuguro, e delle altre voci di *Vico Secco, cuentio ac tostetum, di Vico Taschente, di Vico Guarcinesco, o Varcinesco, e di Crevalcore:*

Le due prime voci di *Castel-Crescente* e di *Vico Tuguro*, che paiono tra loro diverse, e che non s'in-

tendono alla pronuncia, vogliono dire la stessa cosa, *Castel-Crescente e Vico Tuguro* hanno le stesse origini: *crescente* da *crescenza,* termine idraulico, vuol dire – *allucione, e Tuguro da turgor* vuol dire *gonfiare, crescere,* sono la stessa cosa: queste due voci vi accennano agli allagamenti, ed alle alluvioni, a cui andava soggetto *Castel-crescente:* le altre di *Vico Secco, Vico cuentio ac tostetum, Vico Taschente, Vico Guarcinesco o Varcinesco,* che paiono esse pure diverse, hanno tutte lo stesso significato: vogliono dire in un terreno *secco, abbrustolito, arso e riarso, varcinesco, zolloso, - taschente - da - Tasconium* - vuol dire *arso, abbrustolito, scottante:* in quella corte, o castello, per la sua posizione, pei corsi d'acqua intorno, vi erano due momenti diversi, *l'uno di alluvione* e *l'altro di magra:* nel momento *del crescere o del rigonfio* delle acque, si diceva *Castel-crescente o Vico Tuguro,* nei momenti di *magra e di asciutto,* nell'estate, si diceva tutto al rovescio, *di Vico Secco di Castel bruciato, arso, riarso, zolloso,* in estate diventava un terreno *arso, riarso, cotto: la corte del Secco - curtis Sicci* - che fu ben poca cosa, è ora in proprietà del sig. Marchese Aldobrandino Rangoni, in luogo detto *i Monti:* non v'è più alcun rudere di quell'antica corte:

Crevalcore, alle sue origini, non è molto lontano: Crevalcore ha del Castel-crescente:

Alcuni hanno creduto che questa voce derivi da *Crepacuore:* videro in quel luogo i due Consoli Irzio e Pansa trafitti o avvelenati da Augusto — *un crepacuore* — un pianto generale di quei campagnuoli — lo dice anche il nostro Tassoni, ma per ischerzo — tutte frottole: è il *Sozzigalli* di Sant'Antonio, come vedrete più avanti: al tempo di Augusto, non vi era

pietra sopra pietra, di quel castello, non esisteva ancora: si latinizzò quel nome, e se ne guastò il concetto: ben diverse sono le origini della voce *Crevalcore:* la voce *Crevalcore* non è voce Romana, non è dei - *cives ab Urbe missi* - ma è voce di tempi barbari, è un composto di tre parole unite e proprie di quei luoghi, da *creta-valle* - e *chora,* e cioè *Crevalcore,* è sorto su di un terreno *cretoso-vallivo* e *lacoriale: Crevalcore* aveva della natura di *Vico Secco, di Castel-crescente, e delle Lame: — Crepacorio* vuol dire lo stesso — *da terreni crepaccei, lacoriali, vallivi:* paludi e valli si trovano ancora nei dintorni di *Crevalcore,* ■ non ancora si riuscì a prosciugare quei terreni, di loro natura bassi, che ricevevano le acque del Panaro e di tanti cavi superiori dell' agro Nonantolano — *Crevalcore* fu in un terreno *cretoso, lacoriale, vallino* — il *crepacuore* non c' entra, latinizzandolo, i dotti nel medio Evo, fecero un cattivo servigio alla storia, alle origini di quel luogo: si passò dalla *valle al pianto,* ■ da un terreno *lacoriale,* dalla *cora* o *chora,* alle malattie di cuore! oh! la testa di un grammatico!

Delle due voci di Mudenula o di Modenula: alle origini loro:

Sono due parole che si trovano e che si ripetono continuamente in questi diplomi: ma l'una val l'altra, vogliono dire lo stesso, si leggono tanto *Mudenula* come *Modenula,* hanno origini comuni: derivano amendue dalla voce greca *Mudaleos o Mudaleois,* in latino *Madeo, o Mador,* che vogliono dire, *di luoghi bassi, paludosi, umidi,* e qui le due parole in *Casale Mudenula, o Modenula,* vogliono dire nel *casale delle lame,* in luoghi bagnati e umidi: la *lama* e la *Mu-*

denula sono la stessa cosa, hanno le stesse origini: lo vedrete più avanti: segue la voce *Muclena:*

Fluvius Muclena:

Altra parola importante: *fluvius Muclena* è un nostro fiume, è il fiume Secchia: da Modena Romana, e fino ai nostri giorni, gli storici nostri non trovarono mai, nel suo corso inferiore, il fiume Secchia — non lo conobbero mai — non trovando questo fiume non si orizzontarono mai nei loro studi, e fu causa a loro di non pochi errori: immaginate! trovarono il fiume Secchia a S. Pietro in Elda! La Secchia fino a Cittanova e dopo, con voce Romana, e a noi ben nota, pulita, e gentile, si diceva *Situla,* ma nel suo corso inferiore, dal *bacchello alla Motta, ed alla Motta al Bondanello,* e fino al suo sbocco in Po, non si disse più - *Secchia - o - Situla* - ma *Muclena: fluvius Muclena,* è il fiume Secchia: *Muclena* ha le stesse origini delle due voci di *Mudenula o di Modenula,* è una parola sporca: si legge *Muclena,* ma può anche dirsi *Mudlena:* si diceva *Muclena* perchè nella parte di sotto, sparso a ponente, aveva il suo corso tra *terreni, bassi, paludosi, e sporchi:* il fiume Secchia, al disotto della Motta, e dal casale delle Lame, raccoglieva tutte le acque impulite e luride dei territori di Carpi, di Rovereto, e di Novi: non fu più un fiume pulito: alle *Lame* rinnegò il suo nome di origine, diventò un fiume sporco, impulito e lurido, si disse *Muclena, sen lama, seu luduria, o lurduria:* i *Sozzigalli* di cui più avanti ne intenderete il significato, imbrattarono quelle acque:

E *dalle due voci di Mudenula o di Modenula,* alle origini del nome della nostra città di Modena: una digressione, torna opportuno il farlo, sarò brevissimo:

Tutti gli storici nostri hanno sempre detto che la voce *Modena o Modona - Mutina* - trae la sua origine dalla voce *Mouden, motta, dosso, rialzo* — che cioè Modena sorse e fu costruita *su di un dosso, o di un rialzo di terra*, la dissero in alto, in posizione elevata ed asciutta, misericordia! il sig. Conte Luigi Valdrighi nel suo dizionario storico ed etimologico, degli spazii e delle vie, di Modena, pag. 170 vol. I, così scrive sulla voce *Modenella*, e sulle origini del nome della nostra città di Modena:

« **Modonella** *(Contrada)*. — Principia in via *Emilia* e termina sboccando in contrada del *Fonte-raso* ové comincia il passaggio *De' Codebò*. Scopritevi il capo, o Geminiani, davanti a questo nome! Lo ha dessa da un canale detto *Mutina (Modena)* in carte 983-88, poi *Mutinella* (*Modonella*) nel 996, forse per modificazioni avvenute nel volume delle acque, che come il Canal-chiaro e quello della Pradella, detto veramente *de Beredella*, nasceva dalla palude del vescovo, fuori porta Bazohara, chiamata anche di Bazohara. Cominciava il suo corso, in città da porta Saragozza o di S. Paolo, e divisosi in due rami alla *Camatta*, secondo leggesi negli statuti dell'acque, uno di essi volgeva piegando verso S. Salvatore al Castellaro, l'altro, discendendo nel canal della Macca o Canalino, si riuniva al primo verso il suddetto tramite del Castellaro, dando così il nome alla contrada *Modonella* presso le chiamate *Campanella* (Campanara) e *rua Grande*, mettendo foce finalmente nel *Canal-grande*, presso la ora scomparsa chiesa di S. Margherita. Dal gallico *mouden* (motta, dosso, rialzo) per le varie stazioni glottistiche di *Mutina*, *Mòtina*, *Modna* dialettale, *Mòdina* e *Módona*, si arrivò all'odierno *Mòdena*, dal che vedranno i posteri se la smania d'innova-

zione ne farà una nomenclatura talmente stravagante, da perdersi perfino la tradizione fonetica primitiva. E lasciato intanto ai *Modanesi* o *Modonesi* de' due ultimi secoli la caricatura di scrivere *Mòdana* e *Mòdona*, in attesa di nuovi ordini scrivasi logicamente *Modenella*, anche per non eccitare le suscettibilità patronimiche di *Modène* francese e di *Modòne* greca. »

Tutto al rovescio vi diremo noi: Modena non fu mai su di un dosso, o su di un rialzo di terra, in alto - *la Motta* o *il Mouten*, - mai hanno dato origini al suo nome: Modena, la nostra Modena, come lo fu in antico, lo è tuttora, *è tra fontanacci, è tra terreno, basso, paludoso, putrefatto, umido: i paduli* sono alle porte della nostra città, tutti lo sanno: i dintorni di Modena hanno delle maremme e dell'agro Romano: *Modena, o Modona,* trae la sua origine dalla voce greca *Mudeo, Mudaleos*, in latino *Madeo, Mudenula, o Modenula*, convertita e contratta in *Mutina,* e che cioè Modena è sorta in un luogo, basso, paludoso, umido: l'*antiqua Modenula, è la Modenella* dei moderni tempi: la *Modenella* è il più antico canale della città, trae la sua origine dai paduli, le diede il nome: Modena è in un pantano: *Modenula* colla finale - *inla* - e cioè *nella,* vuol dire *nella melma: da Modenula, Modenella - Mutina* - si formò *Modena:* ecco le origini della nostra città: altro che *motta, rialzo, dosso!* tutto è un pantano, lo fu in allora, e lo è anche adesso: ma andiamo avanti, ed eccoci di nuovo sui nostri luoghi:

Fluvius Lama: è il cavo così detto della Lama, nel territorio di Carpi, è un cavo ben noto e dei più importanti di quel territorio: *Fluvius luduria* è lo stesso che *fluvius Lama* : la *lama* si diceva anche *luduria, o lurduria,* perchè correva tra terreni luridi, fangosi, e sporchi, come vedrete più avanti:

Gajum Lamense, e qui mi fermo per un momento: il Muratori trae le origini di questa parola *Gajum* dal tedesco, non fu solo opinione sua, ma fu anche opinione di alcuni altri, ma mi dispiace il dirlo, non posso convenire col Muratori, nè con nessuno di quegli insigni filologi: *Gajum* è una parola nostra latina, e italiana, ad un tempo: è voce tronca, dei tempi barbari, del latino rustico, ma è una parola nostra; *gajum* è la finale della parola latina – *Berlingajum* – da *garrulum, berlingare, cicalare, chiacchierare, garrire* ridotta in *Gajum:* ed eccoci alle famose *Berlete* di Carpi: il *Gajum è l' allegria, il cicalìo, il canto, il garrire degli uccelli*, sono le selve e i boschi che coprivano tutto l'agro Carpense: il *Gajum* dei tempi barbari, è la *Berleta* dei moderni tempi, si formò da *Berlingarrulum:*

Limite polito: altre due parole importanti: la parola *limite, da limes – limitis,* vuol dir *confine:* era il *limite* della tenuta, o dei due tenimenti, nella parte più alta, a ponente del fiume Secchia: *Limidi* è una villa dello stesso nome, ben nota a noi, e alla città, nel Comune di Soliera, e nel territorio della Lama, e di Carpi: il *limite* diventò *Limidi: polito* altra parola latina, da *politus,* che vuol dire *pulito:* questa parola *politus* unita all'altra di, *limite polito, o di ager politus,* vuol dire, che *Limidi* era in un luogo, o in un terreno, *educato, coltivato, pulito,* di contro all' altra frase di – *ager non politus, od impolitus* – che vuol dire, *terreno sporco, limaccioso, impulito: Limidi* apparteneva al terreno coltivato e pulito: il *Gajum lamense* invece al terreno *sporco, fangoso, impulito:*

In loco Carpio, in luogo detto di Carpi: e cioè ora nella città di Carpi, più avanti vi parleremo anche delle origini di questa città; *Fraxeno* altro

luogo vicino a Carpi: il *Fraxeno* si convertì in *Xibeno*, e più presso a noi in *Cibeno:*

Del Rosalese e della frase cioè, degli antichi diplomi - usque in Rosalese -:

Questa parola, questa frase - *usque in Rosalese* - è comune nei diplomi dei Re Longobardi e da me ricordati: è duopo studiarla: ma non è una voce nuova, è voce nota, è anche un termine idraulico, ha le sue origini dalla voce latina *Rodo-is — rodere, rosecchiare — flumina rodunt ripas — Roso* si dice anche un luogo corroso da impeto d'acque e simili, e dalla voce *Rosa*, e da *Rodere, rosus*, si cavò *Rosalese:* fino al *Rosalese*, dicono i diplomi, *usque in Rosalese*, e cioè fino dove, giungevano le acque col loro rodere e col loro rigurgito:

Premesse queste brevi osservazioni alle parole più importanti che si leggono in quegli indicati diplomi, non riesce più difficile il descrivere, e il determinare le confinazioni di quei due vasti tenimenti: il tenimento di Solara, si estendeva da Castel-crescente, o da Vico Secco, sopra Stuffione, a Gorzano, e da Gorzano a S. Pietro in Elda, al *Porto*, in una parola, dal Panaro alla Secchia, e da Gorzano e San Pietro in Elda: la fossa di S. Pietro in Elda, detta *fossa Quintana*, o *Quartana*, divideva quasi in due parti uguali, da mezzodì a settentrione, questo vasto tenimento: la chiesa di S. Pietro in Elda, quasi centro della tenuta, fu costruita dai massari dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, in luogo elevato e asciutto, *in Elda, in Vico Sicula, in Launeta, in Noneta*, in luogo alto ed elevato, essa risale, nelle sue origini, alla seconda metà del VIII secolo, e ai tempi di Re Astolfo, al 753 dopo Cristo: le ville, ora di Solara,

di S. Pietro in Elda, di S. Prospero, della Staggia, e parte delle ville di Camposanto, di S. Felice, di S. Lorenzo della Pioppa, e nei loro dintorni, erano nei limiti di quel vasto tenimento: Villafranca non vi faceva parte: boschi, paludi, e praterie immense coprivano quei luoghi: molti arrivarono fino a noi, a pochi anni si deve il dissodamento e la coltivazione dei così detti *prati livelli: le paludi grumelensi, erano le paludi del dosso:* il *dosso* si ricorda e v'è tuttora in Solara, è di proprietà del sig. Paltrinieri Colli Antonio, come sopra vi ho detto: tutte le terre che formano ora la tenuta Gerez in Solara, in destra del fiumicello, e terreni limitrofi, erano le paludi così dette *grumelensi, le paludi del dosso - cum fundo Solariae et grumulo* -: il castello di Canedolo, ed ora diremo, del palazzo della Catena, era la fattoria di tutto quel vasto tenimento: quel castello, come centro della tenuta, era sede *dei castaldi* dei Re Longobardi, e dei *missi dominici* dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: il suo nome arrivò, fino al XIV secolo, scomparve in quei tempi, non si ebbero più notizie di lui: il *Canedulum* dei Re Longobardi, e di quegli antichi tempi, diventò il moderno palazzo della Catena:

Di una Chiesa, o di una Cappella, in pra - boino, o pra-bovino, detta di S. Maria di Canedolo:

In una bolla di Celestino III, e in alcuni diplomi riportati dal Tiraboschi nella sua storia dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, si leggono le parole — *Ecclesia Sanctae Mariae de Canedulo, seu de pra-boino, o, de pra - bovino*, ed anche - *Capella una que est in loco, ubi dicitur a Solara, quae est consacrata in onore Sanctae Mariae Virginis* — :

Alla ricerca di questa chiesa, o cappella, e del luogo in *praboino o bovino:* non ci fu difficile il farlo: in un

documento conservato presso la chiesa di S. Pietro in Elda, del 17 Aprile 1579, dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, nell'occasione in cui la detta chiesa di S. Pietro in Elda, fu elevata al grado di arcipretura, in quel documento, si legge, *Sancti Michaelis de Maria seu de Canedulo:* la chiesa detta di S. Maria di Canedolo, è l'attuale chiesa di San Michele di Solara: le chiese di S. Lorenzo della pioppa, *Sancti Laurentii de Sorbara, vulgo della pioppa* — si legge in quel documento — *Sancti Prosperi de Roncallia, Sancti Michaelis de Maria seu de Canedulo,* ed ancora la chiesa plebanale *Sancti Nicolai de Cortile,* in sinistra del fiume Secchia — distrutta e rovinata, per gli anni, la chiesa detta di *S. Silvestro* — tutte quelle chiese sopra indicate, che voi ora vedete in quella località — *inter flumina Situlae et Panarii* - dice quel documento - tutte quelle chiese furono assoggettate alla chiesa di San Pietro in Elda: la cappella di S. Maria di Canedolo, in Solara, tanto ricercata dagli storici, è l'attuale chiesa di S. Michele di Solara: questo vi prova ancora l'esistenza del detto Castello in Solara, *in finibus Solariensis cui vocabulum erat Canedulum:* la chiesa di S. Maria di Canedolo era nella parte opposta, nella parte più alta del territorio di Solara, verso Modena, ma sempre nella corte di Canedolo, ed in bocca alle così dette *praterie dei Livelli:*

Delle praterie dei Livelli:

Quelle *praterie,* e delle quali torna qui opportuno il parlarne, giungevano fino presso alla così detta via *padella o pradella* — piccola via pei prati — tuttora esistente, che congiunge ora, la chiesa di San Pietro in Elda, colla stazione di Solara-Camposanto, a pochi passi dall'altro luogo così detto della Cam-

pagnola di Solara: era una immensa estensione di terreno a prato e di più chilometri in quadratura: dalla *via pradella* si ha accesso allo stradone così detto dei prati — stradone che divideva quelle antiche praterie quasi in due parti uguali, da *sud a nord*, in sinistra, e in destra, dei due cavi, fossa di S. Pietro e fiumicello, e fino contro al bosco: erano tutte nel territorio Solariense.

Della chiesa di S. Pietro in Siculo, di S. Maria di Solara, e della chiesa di S. Geminiano, sempre nella corte di Canedolo: altri ricordi storici:

In un diploma dell'828 al tempo degli Imperatori Lodovico e Lottario, riportato dal Tiraboschi nelle sue memorie storiche Modenesi, Vol. I, pag. 24, si legge:

In curte nostra Solariae, in Plebe Sancti Geminiani, anno domnorum nostrorum Lodovici et Lotharii filio ejus decimo V et septimo, die quarto decimo mense Augusto, per Indictione sexta donavimus ordinantes plebem nostram in Siculo, quae dicitur Sancti Petri etc. *consentiente* etc.:

In un altro diploma del 1026 al tempo dell'Imperator Corrado, detto il *Salico*, riportato pure dal Tiraboschi nelle sue memorie storiche Modenesi, volume II, pag. 22, si legge:

Plebem Sancti Petri in Siculo cum curte et suis capellis fundatis in villa Runchariae et plebem Sanctae Mariae in Solaria, cum suis capellis, et villis, usque in Panariam cum omni decima de Siculo etc.

In un altro diploma dell'anno 1121 riportato pure dal Tiraboschi nelle dette sue memorie storiche Modenesi, vol. II, pag. 92, si trova ancora:

In castro et in curte Solariae et in plebe Runcaliae in ecclesia Sancti Petri in Siculo etc.: ma continuo:

Le due colonne sulla via del Canaletto, una detta di S. Geminiano, e l'altra di S. Silvestro, una delle quali esiste ancora, — non certamente la colonna di origine — quelle due colonne, in quei luoghi, che vi paiono cose recenti, vi ricordano due chiese dei più lontani tempi, l'una detta di S. Silvestro, distrutta fino dai primi anni del XVI secolo, come sopra vi ho detto, e l'altra di S. Geminiano, di cui non si hanno che quegli indicati ricordi, quelle due colonne vi designano le confinazioni del tenimento di Canedolo fino contro gli antichi saldini del fiume Secchia, erano due Oratorî: così è della chiesa, o dell'oratorio di *pra-boino o bovino:* non è più quello, non più si vede quell'oratorio, ma in quel posto sorse l'attuale chiesa di S. Michele di Solara: Canedolo vi è a poca distanza, più sotto, fu un oratorio annesso al castello, ma tutto è cambiato: agli antichi Oratori si sostituirono nuovi tempî, o ai tempî distrutti colonne di ricordo: San Pietro in Elda, San Michele di Solara, San Prospero, San Lorenzo della Pioppa, Staggia etc. non sono più le chiese o gli oratori d'origine, sorsero sul luogo e sulle fondamenta di tante altre piccole chiese ed Oratori, costruiti più tardi, ed in quegli antichi secoli:

Alle due parole *pra-boino o pra-bovino:*

Pra-boino, o *pra-bovino*, sono due parole in una, non mi fu difficile interpretarle, si dividono in *pra* ed in *boino o bovino: pra* vuol dir *prato,* e *boino* o *bovino* è la contrazione, *il sunto,* del nome di *Alboino* o *Albovino*, e cioè nei *prati di Re Alboino, o Albovino: Alboino* fu il primo Re dei Longobardi: la cappella in, *prà boino* o *bovino*, è la chiesa di San Michele di Solara, è cioè l'antica chiesa *Sancti Michaelis de Maria seu de Canedulo*, e *pra-boino* o *pra-bovino* sono i prati di Re Alboino, e le ben note,

e vaste praterie dei livelli: vi erano a fianco, intorno: da *Alboino* presero nome, e si dissero di *Re Alboino,* ecco il ricordo: Re Alboino fu il primo e il più antico padrone del tenimento — *sicut a tempore Alboini Regis usque nunc a parte Regia semper possessa et ordinata ipsa loca fuerunt:* ne conservarono il nome:

La Verdeta:

In un diploma di Carlo Magno, apocrifo, del 776 si legge:

Similiter donamus Curtem nostram, que est posita in Casale, in loco Castilioni, qui alio nomine Verdeta vocatur, eo quod Viridarium Regis ibi resideat, pro ideo appellata est Verdeta, cum casas massaricias et aldiaritias, cum terris, vineis, et silvis, et omnia, et ex omnibus ad eamdem Curtem pertinentes in integrum, quem bone memorie genitori nostro Ursoni Duci obvenit per donum Serenissimi Aistulfi Regis.

La corte della Verdeta, ora luogo in S. Pietro in Elda, era nel tenimento di Canedolo, e nei possessi di Re Astolfo — *obvenit per donum serenissimi Aistolfi Regis*: il territorio di Solara, ora in ben più ristretti confini, si estendeva in quegli antichi tempi da *Vico Secco*, o da *Castel-crescente* a Gorzano, a S. Pietro, e fino al luogo così detto il - *porto* - sul fiume Secchia: si estendeva cioè da Panaro a Secchia: San Pietro in Elda, ora villa ed in confini propri, ai tempi di Re Astolfo, era nel territorio di Solara *in territorio Solariense:* le ville di S. Prospero, di San Lorenzo della pioppa, parte di Camposanto, di S. Felice e di Stuffione a ponente, erano nell'antico territorio del tenimento di Canedolo: la Verdeta pure vi apparteneva, *in loco Castilioni,* dicono i diplomi, forse da *Castaldi, Gastaldiones, o Gastaldi,* la Ve-

deta era una piccola corte: i *Gastaldiones*, o i *Gastaldi* erano gli agenti e i fattori degli antichi Conti Principi e Re Longobardi, vi avranno forse abitato, la voce *Gastaldiones* diè forse nome al luogo, ma vi abitò più tardi il Duca Viridario, e l'antico nome si convertì in *Verdeta, in loco Castilioni, qui alio nomine Verdeta vocatur, eo quod, Viridarium Regis ibi resideat pro ideo appellata est Verdeta:* la Verdeta tuttora sussiste, è presso la chiesa di S. Pietro in Elda, in luogo alto, elevato, asciutto: fabbricati non pochi vi ricordano quell'antica Corte, è chiusa da muri, fu anche nei beni allodiali dei duchi Estensi, ora è in proprietà privata: il *Viridarium*, del diploma di Carlo Magno del 776, è la Verdeta dei tempi presenti:

Campania in curte Solariae: della Campagnola nella Corte di Solara:

Questa denominazione non è nuova alla storia: è un luogo ben noto a Solara: si ricorda negli antichi diplomi colla frase latina *Campaniola:* è nostra patria, non è duopo dimenticarla: il Tiraboschi, nel suo dizionario topografico, alla voce *Campaniola*, così scrive:

Campaniola, Campagnola, villa nel modenese nel distretto di Solara, nominata fino dall'anno 830 in una carta dell'Archivio Capitolare: quindi col nome di *Campagnolia* in due altre carte del medesimo Archivio dell'anno 1050, e in una dell'Archivio Nonantolano dell'anno 1012. In un'altra carta di questo stesso Archivio dell'anno 1222 vien detta « *Campania in curte Solariae* ».

Campaniola: piccolo campo, nei beni allodiali della augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: questo luogo fu sempre abitato: ruderi e avanzi di fondamenti si trovano in quei dintorni: la *Campagnola*

di Solara è, e fu sempre, in un luogo alto e asciutto, fuori dalla lava, e dal fango: le possidenze Fregni, Reggiani, Zeneroli, Cavazza, etc. in quei dintorni, appartennero, nei decorsi secoli, ad illustri famiglie della nostra città: ai Marchesi Molza, ai Conti Boschetti, ai Conti Sassi, ai Passerini, ai Castelvetro, ai Billencini, ai Rovatti etc le ebbero in vendita ed in enfiteusi dalla augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: la via di S. Pietro in Elda, anticamente conosciuta anche col nome di stradello delle Roveri, che le corre a fianco, divideva la Corte di Canedolo dalla Corte di Sorbara: la corte di Sorbara giungeva fino al detto stradello, ed alla via, così detta, della Chiavica: il luogo detto il *porto* in S. Lorenzo della pioppa, San Pietro in Elda, Campagnola di Solara, Castel-crescente, o Vico Secco in Ravarino, costituivano la linea, o i punti di confine della tenuta di Canedolo, nella parte alta e superiore, da ponente a levante, e tra i due fiumi, Secchia e Panaro:

Delle due ville di Ravarino e di Stuffione:

Negli indicati diplomi dei Re Longobardi si fa continuamente parola *di Nonantola, del Castello di Canedolo, di Gorzano, del Palazzo delle Lame, di S. Pietro in Elda, di Carpi, di Cibeno, di Limidi, di Vico Secco, o di Castel-crescente, o di Vico Tugurio etc.* ma non una parola delle due ville di Ravarino e di Stuffione: queste due ville, in quei tempi, non ancora avevano nome o confini distinti: facevano parte del territorio Solariense: il Panaro correva a levante di Vico Secco, o di Castel-crescente, e Vico Secco, o Castel-crescente, era l'estremo limite a levante del tenimento di Canedolo: Ravarino, da *rivarinus - fluvialis* - e Stuffione - *stat inter flumina* - questi due nomi vi dànno Ravarino e Stuffione intersecati da cavi, rivi, e tramezzo a due fiumi:

queste due ville avevano il Panaro a levante, e a ponente il Naviglio: Stuffione e Ravarino correvano dal luogo detto la *Zamberlana,* di fronte a Bomporto, a Vico Secco, e da Vico Secco, volgendo a settentrione, arrivavono fino di fronte alla Cappella Forni, sul Panaro, in Camposanto: di qui si aveva accesso al capo luogo, al castello di Canedolo, che vi era a poca distanza: i due nomi di Ravarino e di Stuffione sono due voci dei tempi barbari: non valgono Solara: non si conoscevano al tempo dei Re Longobardi: in allora quelle due ville erano tutte paludi, boscaglie, e terreni incolti: colla immissione del Panaro nel Canale Naviglio, a Bomporto, si bonificarono quei terreni, e le due ville di Ravarino e di Stuffione, un dì incolte, nel fango, sono ora delle più asciutte e delle più fertili della nostra provincia. Le due chiese, di Ravarino e di Stuffione, due Oratori nei tempi barbari, erano a levante, e negli estremi limiti del tenimento di Canedolo: una lapide nella attuale Torre della Chiesa di Ravarino, per ricordo storico, richiama in vita altra più antica Torre, che esisteva in quel luogo, ed in precedenza all'attuale: la Torre presente fu costruita da Costanzo Accursio, protonotario apostolico e curato di quella chiesa nel 1710: la prima Torre è detta nella lapide — *vetustissima Turris* — non vogliamo negare l'antichità di quella prima Torre, potè anche essere una Torre, di difesa, e di guardia in quei tempi barbari, ma per quanto *vetusta, antica, vetustissima,* come dice la Iscrizione, non potrebbe risalire oltre, il X o l'XI secolo, a 5 secoli meno, dalle origini di quella Torre, alle due più antiche corti di Canedolo e di Vico Secco:

Camposanto: alle origini di questo nome: si è sempre nella corte di Canedolo:

Non è dovuto quel nome alla santità del campo, od alla sanguinosa battaglia che nel 1743 avvenne in quel luogo tra gli austro-sardi e gli spagnuoli: battaglia, che per la numerosa quantità di morti e feriti, che vi restò, convertì, dicono alcuni, quel campo in un cimitero, ed ecco il nome di *Camposanto:* tutte frottole vi diremo noi: di questa villa si hanno ricordi fino dai primi del secolo XV ed oltre: gli austro-sardi, o gli spagnuoli morti e feriti, anche in quantità innumerevole, non c'entrano, si va a tre secoli più indietro: a ben altra cosa si deve il suo nome: è un nome consimile a tanti altri e di cui sopra vi abbiamo tenuto parola: ha le origini in sè stesso: *Camposanto* sono due parole in una, da *Campus - campo,* e *Sanctus da - sanicatus - sanicare: sanicare da sanico,* è anche voce d'agricoltura, e vuol dire — *migliorare un terreno agevolando lo scolo delle acque,* e *sanicato* vuol dire *risanato, sanificato,* ha della voce *Novalis:* come vedrete più avanti: Camposanto fu un luogo della natura stessa *delle Lame, di Vico Secco, del bosco di Saliceta, di Ravarino, di Crevalcore,* gli sono vicini: fu un luogo basso, una gora: risanato quel luogo per le avvenute bonifiche di quei terreni intorno, si disse *Campo sanificato, o sanicato,* liberato cioè dalle acque: il *sanicato o il sanificato* nel parlare comune e volgare, e per economia di parola, e per trasposizione di lettere, si convertì in *sanictus, sanificatus, sanctus,* ed ecco *Camposanto: il sanificato* diventò *santo:* Camposanto era parte del tenimento di Canedolo: era sul Canale di Modena, detto il Naviglio, ma immesso il Panaro a Bomporto in detto Canale, Camposanto si trovò non più sul Naviglio, ma sul Panaro, cambiò un po' di nome: l'attuale Panaro da Bomporto a Finale, ed oltre, era in

antico tutto il Canale Naviglio di Modena: negli Statuti delle acque di Modena, al capo N. XXXIX, pag. 53: *de non plantando vel tenendo arbores super rivis navigii*, si legge: *Canale autem navigii intelligimus, et intelligi volumus a porta Albareti civitatis Mutinae usque ad castrum Finali* — tutto il Naviglio da Bomporto a Finale — *usque ad castrum Finali* — per le avvenute bonifiche nei secoli XIII e XIV diventò Panaro: non ancora la voce *Canale* si è perduta in quei luoghi: a Camposanto, a Finale e fino verso il Bondeno, si continua il Panaro a dirlo Canale, mentre che da Bomporto a Vignola si dice Panaro, come lo è, e lo fu nei più antichi tempi: *Scoltenna*, più in alto: il *Panaro* in latino *Panarius* da - *Pan* e da - *rius*, *rivolus*, *Pan tutto, e rivolus rio*, secondo noi, vuol dire *il rio di tutti i rii:* il Panaro raccoglie le acque tutte del nostro appennino, della nostra provincia, a levante e dei dintorni tutti della nostra città, nasce a Pievepelago, e si dice giustamente *Modena sul Panaro:* Camposanto migliorò dagli antichi tempi: non ancora si è potuto completamente liberarlo dalle acque che lo circondano, v'è ancora un resto di valle e di luoghi bassi, il Dogaro infesta quelle terre, ma sulla riva del Panaro, o sull'antico Canale di Modena, Camposanto per le avvenute bonifiche, è ora uno dei luoghi dei più fertili e dei più produttivi della nostra provincia: Alboino e i Re Longobardi non lo riconoscerebbero più.

La Zamberlana e il Bacchello:

Queste due voci che paiono tra loro diverse, hanno lo stesso significato e le stesse origini: vi ricordano due luoghi, uno sul Panaro e l'altro sulla Secchia, dei più noti, e dei più comuni: erano nei limiti del territorio di Canedolo: dal *Zambecco* e dal *Burchiello*

due piccole navi, o *cimbule*, che servirono di passaggio dei due fiumi — due voci barbare — si hanno ora i due nomi di *Zamberlana e di Bacchello*: la *Zamberlana* è ora tolta, ma si ricorda ancora a Ravarino, a levante, e sulla sponda destra del Panaro, e il *Bacchello* serve tuttora di passaggio del fiume Secchia nel territorio di Carpi: si va a Sozzigalli, nella lurida e nella antica foresta dell'antico *Gajum Lamense*, come vedrete più avanti: negli antichi tempi la villa di Sorbara passava il Bacchello e si estendeva, anche in alto, sulla sinistra del fiume Secchia: parte della villa di S. Antonio, e fino al secolo XVI, fece parte della villa di Sorbara: il passo della Zamberlana, pel variato corso del fiume Panaro, ora è a Bomporto.

Dei due luoghi detti l'uno della Badia, e l'altro del Cà, o delle Case, in S. Lorenzo della Pioppa:

Questi due luoghi vi ricordano due estremi limiti dell'antico territorio Solariense, e nei domini del Castello di Canedolo: erano nei beni dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: uno di questi conserva ancora il suo nome, si dice tuttora *Badia*: la *Badia* e l'altro luogo così detto, *al Cà, o le Case*, in S. Lorenzo della Pioppa, l'uno vicino all'altra — gruppi di case ora nelle più deplorevoli condizioni — quei due nomi, e quelle case, risalgono al tempo dei Re Longobardi: qui vi era il luogo così detto *il porto*, e di cui vi abbiamo tenuto parola più sopra, e cioè l'altro passaggio sulla Secchia:

Del Porto, o delle due voci - portus clamatorius - che si trovano unite alla chiesa di S. Pietro in Elda:

Il *portus clamatorius*, in un sol concetto, non è una voce nuova, ma fu delle più comuni e delle più note in quei tempi: più *porti clamatori* si trovano ci-

tati in quei diplomi dell' augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: questa voce appare a Bondeno, sul Po, e a Ferrara: *fu una voce di passo:* dove eravi passaggio di fiume, a mezzo di barca, di Zambecco, o di Burchiello, quel luogo, che raccoglieva gente al passaggio, si diceva *portus clamatorius:* il viandante *chiamava e gridava* al passaggio, come si è sempre fatto, e si fa tuttora, dove non sono ponti in legno o in cotto: il passeggero *gridava, o chiamava*, il barcajuolo dall' una all' altra sponda — ■ *dal grido del passo* — il luogo dove stanziavano i viandanti, si diceva - *portus clamatorius* — porto cioè in cui si *gridava, o si clamava* al passaggio: fu una cosa comune in quei tempi: *più porti clamatori* si trovano in quegli antichi diplomi: il *portus clamatorius* di S. Pietro in Elda, o di cui è parola in questi diplomi, non era a Ferrara, sul Po, a Bondeno, o a Bomporto, ma era a San Lorenzo della Pioppa, nel luogo ora così detto *il porto:* un pioppo da lontano vi indicava al passaggio: più tardi fu detto S. Lorenzo della pioppa.

Di una antica Torre detta di spada, a difesa e a custodia della popolazione e degli abitanti della villa di S. Pietro in Elda:

Si è detto da alcuni che la Torre della chiesa di S. Pietro in Elda, tuttora esistente, è di vecchia data, e che di essa si hanno i più lontani ricordi negli antichi statuti delle acque del Comune di Modena, ■ si pone del secolo XIII: non vogliamo negare l' antichità della Torre della chiesa di S. Pietro in Elda, non si hanno però documenti per dimostrarlo, ma la Torre, di cui è parola negli statuti delle acque del Comune di Modena, non è la Torre, o il Campanile, della chiesa di S. Pietro in Elda, ma è un' altra Torre, è una Torre che sorse al tempo delle invasioni degli Ungheri, nella fine del X secolo, o poco

dopo, a difesa e a custodia di quella popolazione e degli abitanti di quella terra: è ben altra cosa: in quegli statuti delle acque del Comune di Modena, alla rubrica 153 — *de refectione Turris Ronchaleorum* — si legge:

Ordinamus quod Turris Sancti Petri in Noneta de Ronchaleis debeat refeci et aptari per omnes in dicta terra habitantes et eorum expensis debeat refeci et compleri refectio dictae Turris, cum ipsius refectio spectet ad defensionem et custodiam omnium in dicta terra habitantium quod opus fiat si placuerit majori parti hominum preadictae terrae:

La Torre di cui è parola in questi statuti, come vedete, non è la Torre, o il Campanile della chiesa di S. Pietro in Elda, ma in quegli statuti si parla di una antica Torre da rifarsi *che esisteva a difesa e a custodia* di tutti gli abitanti della terra di San Pietro in Elda: si sarebbe detto *Turris ecclesiae Sancti Petri in Noneta:* ma si è detto solo - *Turris Sancti Petri,* il nome del luogo, e si aggiunge *ad defensionem et custodiam omnium in dicta terra habitantium:* la torre che sorgeva a difesa e a custodia degli abitanti tutti della villa di S. Pietro in Elda, ■ di cui è parola in questi statuti, non è la Torre della chiesa, ma è un luogo detto la - Torre di Spada - di proprietà dello scrivente e del di lui fratello Dott. Domenico Fregni, posta in S. Pietro in Elda, a poca distanza dalla chiesa di detto nome che vive e si ricorda tuttora sotto il titolo di *Torre di Spada:* era un vasto caseggiato: quivi si raccoglievano gli uomini, o i *militi* a difesa e a custodia degli abitanti della villa di S. Pietro in Elda, era un luogo munito o la Torre di guardia: quei militi che la difendevano si dicevano *uomini, o pedoni di spada,*

milites, e da questo il nome, tuttora in uso, di quel luogo di *Torre di Spada:* nel medioevo e nei secoli X.° XI.° XII.° e può anche dirsi fino alla fine del secolo XV.° in tutto Italia e fuori, nelle città e nelle campagne sorsero castelli, torri e rocche a difesa dei cittadini e degli abitanti delle campagne: l'invasione degli Ungheri ne fu la causa: Lod. Ant. Muratori, il nostro sommo storico, dedica la dissertazione 27 delle sue *Antichità Italiane*, ai castelli alle Torri e alle armi di quei tempi e di quei secoli barbari: è un capolavoro di cognizioni storiche, a questa mandiamo i nostri lettori dispensandoci da osservazioni nostre: a S. Pietro in Elda eravi pure una Torre, un luogo di guardia ■ di difesa ■ a custodia della popolazione e degli abitanti di quella terra: fu detta *Torre di spada:* poche case si hanno ancora di quel luogo: qualcuno dei vecchi vi ricorda ancora un avanzo di una antica Torre, e dai militi, o dai *pedoni di spada* che la difendevano, o ch'erano a difesa di quei luoghi, fu detta *Torre di spada:* il suo nome intatto venne fino a noi e si conserva tuttora:

Della corte di Roncaglia: Roncaglia di sopra, e Roncaglia di sotto: altre due piccole corti:

La Corte, detta di Roncaglia, fu altra Corte nelle due più vaste e nelle due più antiche corti di Canedolo e di Camurana, si ricorda tuttora: *da Roncare o da Roncole* presero nome: erano tutte boscaglie, virgulti, e sterpi: la Corte di Roncaglia sorse nei secoli XII.° ■ XIII.° ma solo dai secoli XV.° e XVI.° in avanti si hanno di questa Corte i più sicuri e i più precisi ricordi: questa Corte in antico si divideva in altre due piccole Corti, e cioè *in Roncaglia di sopra e in Roncaglia di sotto:* Roncaglia

di sopra si estendeva da mezzodì a settentrione da Sorbara a S. Prospero, alla chiesa detta di S. Silvestro, ora colonna di S. Silvestro e fino sotto alla Staggia - e da ponente a levante invece dal fiume Secchia fino alla fossa di S. Pietro in Elda, fossa detta anche più tardi *Fovea de Roncaleis:* il luogo detto ora il castello di proprietà di Garuti Giovanni in S. Prospero, presso alla chiesa di questo nome, *castrum* anche *Burgus curtis Roncaliae,* vi ricorda la sede, e il centro della Corte detta di Roncaglia di sopra, *in curia de Ronchalliae in loco ubi dicitur ad Castellum,* si legge in un diploma del 1231 pubblicato dal Tiraboschi nella sua storia dell' augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, vol. II.° pag. 372: qui sorse il castello di quella corte: la chiesa di S. Lorenzo della pioppa, San Prospero, Staggia — forse da *Stallaria*, luogo incolto e silvestre — San Pietro in Elda, appartenero negli ultimi secoli alla Corte *di Roncaglia di sopra*: *Roncaglia di sotto* si estendeva invece dalla Motta, dal fiume Secchia, a ponente del Canaletto, e dalla Staggia fino sotto a S. Giacomo delle Roncole: non risalgano ai longobardi, sorsero più tardi e nelle due più antiche, e nelle due più vaste Corti, di Canedolo e di Camurana.

Del tenimento nel territorio della Lama:

L'altro tenimento, in dipendenza della Corte, o del Castello di Canedolo, e di cui si fa cenno in quei diplomi, era nel territorio della Lama, era il famoso *Gajum Lamense,* una immensa boscaglia di tutti i gusti, davanti a cui s' impensierirono persino i barbari, e che non osarono mai penetrare: Don Paolo Guaitoli, il più illustre storico di Carpi, non ne parlò mai nelle sue memorie: quegli antichi notari che ricevettero le donazioni e i decreti dei principi di quei

tempi, la dissero una *luduria o lurduria,* una selva lurida e sozza: non errarono di molto, ed eccomi ad affrontarla: in quei diplomi si legge:

Sylvam unam in Gajum Lamense, veluti ad Curtem nostram pertinuit per designata loca, ex uno latere Fluvius Lama, ex alio latere fluvius Moclena, tenente uno capite in limite polito, et alio capite in loco Carpio et Fraxeno, usque in Casale Modenula, ac Luduria intrante Moclena (15) (Dipl. Desid. addit: *subtus Casale de Modenula, qui infra ipsis lateribus volumus ut permaneat) et a strata publica usque in Padum, et ut in suprascriptis fluviis, Moclena, Lama, seu Luduria, nullus audeat facere molendinum, nec portum edificare preter Abbates et Monachorum Molendina, quantum fines illorum continent, et per Padum de subtus usque in fossam que vocatur Cararia, atque ex alia parte per Moclenam in josum usque in capite de predicta fossa.*

Questo vasto tenimento era nei Comuni, ora di Carpi, di Soliera, e di Novi - le due ville di Sant'Antonio e di Cortile, in ispecie - si formarono e crebbero nel centro del *Gajum Lamense*: Sant'Antonio nè conservò il nome: tutta quella zona di terreno che sta tra *Limidi e il palazzo delle Lame,* tra la Secchia e la città di Carpi, tra Cibeno e Rovereto, tutta quella immensa zona di terreno - ora campagne ubertose e fertili - fu in quei dì una vasta estensione di terreno senza un tugurio, una casa: fu tutto un terreno incolto e pieno di paludi e di boschi: *la Lama* - il *fluvius Lama* - la divideva in due parti, si diceva *Lama, seu luduria, o lurduria,* perchè il corso di questo fiume era in terreni *luridi, impuliti e sporchi,* era tutta una sozzura: ed eccoci:

Alle origini della città di Carpi:

Carpi, non si allarmino i miei lettori, Carpi in quei tempi, e nella seconda metà dell' VIII secolo, non era che una folta boscaglia: Don Paolo Guaitoli, il più dotto degli storici di Carpi, si occupò con amore delle origini della sua città: la prefazione alla storia di Carpi, di quell'illustre storico, è l'unica parte che, in due grossi volumi, densi di notizie storiche, meriti speciale attenzione, è scritta anche bene, ma mi dispiace il dirlo, questo illustre storico cadde in un grosso errore, ritenne Carpi di origine barbara, lo volle barbaro, e disse che i Carpigiani derivavano dai Carpj, dai monti della Carpazia, da popoli dell'arcipelago greco fra l'isola di Candia e di Rodi, li derivò dalla Pannonia, dai Croati perfino, e dagli Unni – li volle anche Croati –. Il Malte-brun, scrive il sullodato storico Don Paolo Guaitoli, nelle sue memorie sulle origini di Carpi, il Malte-brun, principe dei moderni geografi, ed uno dei più illustri etnografi del secolo presente, afferma che i Carpi erano un ramo della grande famiglia slava, e lascia anche sospettare, che fossero identici coi Croati, i quali nel settimo secolo dell' Era volgare, discesero dagli stessi monti Carpazii, per porre la loro stanza nella Dalmazia – la provenienza sarebbe brutta – me ne dispiace il dirvelo, o Carpigiani, ma vi levo subito dalle pene: non vo tanto indietro, non vi umilio di tanto: nessuna colonia di popoli barbari ebbe mai sede nel *Gajum Lamense,* i diplomi in esame negano questa origine alla città di Carpi: Don Paolo Guaitoli seguì l'opinione del Muratori e del Tiraboschi, ma non posso in nulla convenire nell'opinione di questi due sommi storici, lo asserirono, ma non lo provarono: Carpi non ha origini, nè civili, nè barbare, è sorto dalle rovine e dal diboscamento del famoso

Gajum Lamense: Carpi deve le sue origini a sè stesso, nessun popolo, nè civile, nè barbaro, lavorò mai per lui, Don Paolo Guaitoli non conobbe i diplomi dei Re Longobardi: il suo nome è dal *Carpine:* la parola - *Carpum* - *o* - *Carpium* - deriva dal *Carpine, o dal Carpino,* in latino *Carpinus* - *Carpinus betulus, arbor de acerum genere* - della famiglia delle *betulacee,* una pianta ben nota, tuttora in uso, comune, da spalliera e da siepi: nella Iscrizione a Carpi, sulla *Sagra,* che ricorda la fondazione di quell'Oratorio al tempo di Re Astolfo, si legge: *in praedio quod Carpum dicitur,* e nei diplomi da noi citati - *in loco Carpio* -: non vi sono differenze di nomi: la pianta del Carpine si trapiantò in Carpi, e i Carpini, in *Carpini o Carpenses: i Carpii,* o i popoli barbari della Carpazia non c'entrano: nessun popolo nè civile, nè barbaro, fu mai nel *Gajum Lamense,* quel bosco fu sempre chiuso agli uomini e agli Dei, fu una selva antidiluviana, neanche i barbari osarono affrontarla: nessun popolo ha mai dato nome a quel luogo.

Carpi è dal Carpine, ed alla espressione volgare Carpi è nato da un caga-pui:

Non si allarmino, neanche per questo, i Carpigiani, si è in tempi barbari, è una espressione del popolo, tuttora in uso, può anche rincrescere, ma la espressione, è interessante e giusta: il *caga-pui* è lo spino bianco, *Crataegus* in botanica: Carpi ha le sue origini dal Carpine, come sopra vi abbiamo detto, il *Carpine* è un *caccia polloni,* e cioè una di quelle piante che getta e manda dalle sue radici i polloni, pullula e germoglia al piede: quel suo crescere al piede ed alle sue radici, gli ha dato e gli dà il titolo di *caccia-polloni:* lo spino bianco, sebbene non della stessa famiglia, egli pure pullula e germoglia al piede: il

caccia polloni si convertì in *caccia-pulli* – è una ripetizione del *Gajum* – ■ dal popolo in – *caga – pui,* un bisticcio di parole, un po' sporco, impulito, barbaro, ma il *caga-pui* non è che il *caccia-polloni* in lingua italiana e pulita, si è in piena storia naturale: vi riabilito: Carpi è dal Carpine: immense boscaglie di Carpini, e di Spini bianchi, coprivano in allora quella parte a ponente del *Gajum Lamense:* il *Carpine* s'ingentilì cogli anni, crebbe di valore e di nome, e nei giardini e nei fondi, il *Carpine,* un dì barbaro e non civile, il *Carpum,* ora è siepe ed argine ai barbari ed ai devastatori.

La villa di Sant'Antonio nel centro del Gajum Lamense: all' altra espressione Sozzigalli:

Alcuni storici hanno creduto che questa voce di *Sozzigalli* derivi da altri popoli barbari, cioè da francesi, o da *Galli sozzi – specie di zingari* – che avessero abitato in quei luoghi: vi vogliono anche *Zingari*: nessuno riuscì mai a penetrare nel *Gajum Lamense,* vi diremo noi, neanche i barbari riuscirono ad espugnarlo: fu sempre chiuso agli uomini e agli Dei: la voce *Sozzigalli* è una parola del luogo, ha essa pure le sue origini, come il – *caga-pui* – dal *Gajum Lamense:* di sopra vi abbiamo parlato dell'*ager politus,* e dell'*ager impolitus,* due espressioni Romane, di latino classico, che distinguevano i terreni colti, dai terreni barbari, impuliti, e rozzi: *Limidi* era nell'*ager politus,* e cioè in un terreno non rozzo, ma coltivato e pulito, tutto il *Gajum Lamense* invece in un terreno *rozzo, impulito, sporco:* Sant'Antonio è sorto nel centro del *Gajum Lamense,* proprio nel mezzo, in un terreno, rozzo, impulito, lurido: ha fatto miracoli: questa voce di *impulito* unita all'altra di *Gajum,* diè nome a quei boschi,

e si dissero *boschi sozzi, impuliti e luridi - sozzi-gai - gai* da *gajum* -: i dotti trovando questa parola - *gai* - e credendola una parola tronca, senza capirne il significato, come avviene di sovente, che facendo troppo uso di grammatiche, non sanno mai quel che si dicono, la finirono in lingua italiana, e convertirono il - *sozzi-gai* - in *sozzi-galli,* il *gai in polli,* e si disse Sant' Antonio - *Sozzigalli* -: misericordia di Dio! la testa dei dotti: è l'- *Ori* - della colonna di Foca e del prof. Pasquale Melucci: non trovando i dotti altra parola in *Ori* - che ve ne sono tante - non trovando i dotti, nella colonna di Foca, altra parola, nella seconda riga, colla finale in *Ori,* che *Imperatori,* dissero subito:

Principi domino nostro Focae Imperatori

e la colonna di un galantuomo diventò la colonna di un assassino: è l'ingenuo nome di *Gai: Gai* per mano dei dotti si convertì in *Galli* - nel *Gallus domesticus* - e il *Gajum Lamense* finì in un pollaio: che sciocchi per Dio! l'espressione originale è di *luridum gajum, di ager impolitus, di boschi, o di terreni, impuliti, luridi e sozzi:* i Galli non c'entrano: si deve dire - *sozzi-gai,* e cioè *boschi sozzi:* questa voce di boschi e di terreni luridi e sozzi, si attaccò agli abitanti del luogo, è scritto a caratteri di scatola nelle case loro, è comune a S. Antonio, a Cortile, a Carpi, gli eruditi le richiamarono in vita, se ne onorano ancora, ma non occorreva: quelle popolazioni, per quanto ora civili ed educate, Don Paolo Guaitoli è del *Gajum Lamense,* quelle popolazioni, non ancora hanno potuto levarsi di dosso le cattive impressioni dell' *ager impolitus,* di quella garrula selva: si dicano ancora *sozze, non pulite, impulite:* ecco le origini di Carpi, di Cortile, di S.

Antonio, di S. Marino, di Rovereto, di Cibeno, di tutte quelle ville, che stanno tra il fiume Secchia e Carpi, e tra Limidi e il palazzo delle Lame: siete i figli e i dissodatori dell'*ager impolitus, dell'impolito Gajum Lamense:* il *Gajum Lamense* è l'origine impulita dei vostri luoghi e del vostro nome, non siete barbari: – *non siete che sozzi* –: ma la impulizia e la sozzura di quei luoghi fu vinta dalla scure e dal lavoro: fiorenti campagne e terreni puliti onorano ora Carpi, Sant'Antonio, e Cortile.

La Berleta dei sigg. Marchesi Campori nel fiume Secchia:

Nel diploma di Carlo Magno dell'898 si legge, che Re Astolfo cedè tutto il bosco che teneva, nel territorio delle Lame, all'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, ma aggiunge di più, che le cedeva anche quella parte – *eam partem quae esse videtur in fluvio Muclena,* e cioè tutta quella parte che si vedeva essere nel fiume Muclena: la parte che si vedeva essere nel fiume Muclena è la *Berleta,* non più esistente, e da poco tempo distrutta, nel fiume Secchia, di proprietà dei sigg. Marchesi Campori: *è in Sozzigalli: è al suo posto:* non vi fu che in parte, in sinistra del fiume, ma anticamente era tanto in destra che in sinistra del fiume stesso: la Secchia la divideva in due parti, era nei limiti del *Gajum Lamense:* celebri sempre furono per lo passato le Berlete di Carpi, di S. Antonio e di Cortile: era un ritrovo geniale e piacevole dei cacciatori: il *Gajum* ha le sue origini, come sopra vi abbiamo detto, dal *cicalìo, dal garrire, degli uccelli:* immensi branchi di uccelli, e dell'ordine degli *Oscines o dei Cantatori* abitavano quel bosco, lo avevano reso impulito e sozzo: ma la mano dell'uomo, la ronca

e il fucile snidarono quegli ingenui abitatori, e li cacciarono dai loro vasti possedimenti, e *il garrire, il garrulum,* della lodola, del passero, dell'usignolo, delle gazze, del merlo, non trovano più un posticino neanche nei resti delle loro antiche berlete: poveri uccelli! la civiltà li ha distrutti: quella berleta, che ora non più vedete nel fiume Secchia, a Sant'Antonio, proprio in Sozzigalli, ma che arrivò fino a noi, fu - *tale e quale* - a noi venne da Re Alboino, fu un resto non più *garrulum del famoso Gajum Lamense,* e degli antichi Re Longobardi:

In loco Carpio et Fraxeno:

In loco Carpio et Fraxeno si legge negli indicati diplomi: si trovano questi due luoghi uniti: *Carpium* o *Carpum,* dalla pianta del Carpine, ve ne abbiamo già parlato, resta *Fraxeno: Fraxeno* da *Fraxinus* è altra pianta ben nota, della famiglia delle Oleacee, era parte di quella immensa foresta: ma questo nome subì delle modificazioni - è la parola *Gajum* dei dotti - *Fraxeno* si convertì in *Xibeno,* e più tardi *in Cibeno:* la villa di Cibeno è sotto Carpi, è prossima alla città, si trovano nei diplomi unite, l'una dopo l'altra, e lo sono tuttora: *Rovereto* prese nome dalle Roveri: immense piante di Carpini, di Frassini e di Roveri coprivano quel *Gajum Lamense* dal fiume Secchia a Carpi; da Limidi a Rovereto, al casale delle Lame, al Bondanello, ed oltre, era tutta una folta ed immensa boscaglia: il *Fraxinus excelsior* dei Botanici e di Cibeno, vale sempre i barbari della Carpazia e i Croati della Pannonia.

Lo stemma di Carpi:

Nelle notizie storiche della città di Carpi, a pagina 34, Vol. I.° si legge:

« Lo stemma attuale del Comune di Carpi è sormontato da una corona comitale ed addogato orizzontalmente da quattro bende o fasce, due bianche e due rosse, dal fondo del quale elevasi un fronzuto albero, fruttifero, su cui poggia col suo volo un uccello cacciatore ».

È una dizione tortuosa da *Gajum Lamense,* boschiva, *poggiare col suo volo, addogato orizzontalmente, albero fronzuto, uccello cacciatore etc.*, ma non importa, l'albero è il Carpine, l'uccello è un falcone, vi dicono quegli storici: per l'albero dissero bene, ma quell'uccello che chiamano *cacciatore,* non è un falcone, non lo deve essere: il bosco della Lama si disse *Gajum, dal canto, dal garrire,* degli uccelli: non può mentire a sè stesso: quell'uccello sull'albero è un uccello *cantatore:* la lodola, il passero, il merlo, il fringuello, la gazza, l'usignolo etc. appartengono alla famiglia degli uccelli *garruli e cantatori,* ma il falcone è un rapace, il *garrulum* non gli appartiene: il falcone non è un uccello da bosco, per luoghi impuliti e sozzi, è un uccello da Corte, da principi, è un rapace di grido, il falcone non abitò mai tra la Muclena e la Lama: pare impossibile! tutti gli storici di Carpi, preti e frati, si sforzano per dimostrare che le origini della loro città sono barbare - volete essere barbari per forza - non bastarono i popoli Carpii, e dei monti della Carpazia, i Croati e gli Unni della Pannonia, di Don Paolo Guaitoli, del Muratori e del Tiraboschi, che trovano perfino un falcone, un rapace nelle loro berlete, sulla cima del loro Carpine: la *Barletta* è un falcone, ma qui si dice *Berleta:* il racconto di Re Astolfo è una favola: quell'uccello sarà *una lodola, uno storno, un merlo, una gazza, un corvo,* se pur volete, questi appartengono alla famiglia degli uccelli garruli e canta-

tori - *gai* -: quel volatile è un discendente, è un resto del famoso *Gajum Lamense*, fu l'ultimo di quella numerosa famiglia di garruli, che risparmiato al fucile e alla caccia dell'uomo, corona ora in alto di sua presenza, lo stemma di Carpi: un po' avvilito, in fuga, ripensando ai suoi vasti possedimenti, tra Cibeno e la Lama, quell'uccello ad ali aperte, mondo ora dalla impulizia di quei luoghi, vi dice: ecco, o Carpi, le vostre origini - un *Carpine e un merlo*: - sono solo, ci distrussero i vostri avi: non vi faccio barbari: vi tolgo i Carpii da dosso e i falconi dintorno: due brutti soggetti: il falcone non è un uccello da *Gajum Lamense*, i barbari della Carpazia, gli Unni, e i Croati della Pannonia, non abitarono mai quei luoghi: nessuno osò mai penetrare in quella selva antidiluviana, i barbari stessi s'impensierirono al vederla, ma fosse anche un falcone quell'uccello che si vede su quella pianta del Carpine, lo fosse pure, il falcone può anche stare nelle Berlete, nei boschi, non cambia punto le origini di Carpi, dal Carpine, non toglie l'immensa foresta del *luridum Gajum, la gaia sozzura dell' ager-lamense.*

Novi, delle sue origini e delle sue terre intorno:

Novi nelle ultime parti della nostra provincia, a settentrione di Carpi, è sorto da un terreno alluvionale, dai sedimenti e dai resti lezzosi del fiume Secchia: fu pure del *Gajum Lamense:* lo circondano le acque ancora, non ancora ha potuto liberarsene per intero - si preparano bonifiche - ma le parti intorno al paese, asciutte e libere dalle acque, sono esse pure delle più fertili e delle più produttive della nostra provincia: deve alla Secchia la sua fertilità: *Novi* ha le sue origini dalla voce latina *Novalis - Novale, ager novalis*, dicono alcuni, è quel terreno - *qui*

*alternis annis seritur, quasi vere novo subactus, restibilis qui quolibet anno seritur - novalis, vervactum*re - campo novello, campo non per anco arato, per ricevere seme - alcuni altri vogliono che *Novale* indichi a terreno bonificato per alluvione o per essicazione: le interpretazioni si avvicinano, fa lo stesso: *Novi* è sorto in modo speciale dalle alluvioni e dalla diversione delle acque del fiume Secchia: bonificati ed essiccati quei terreni, con termine agricolo, si dissero *Novali,* e per economia di parola, il - *Novali* - si convertì in *Novi:* Novi nei suoi dintorni, e nei tempi più antichi, si vide allagato dalle acque della Secchia, e dai cavi tutti dei territori della Lama, di Rovereto e di Carpi, tutto era un bosco, una valle: nei suoi dintorni, Novi, liberato dalle acque, è ora dei luoghi dei più fertili e dei più produttivi della nostra provincia:

Disvetro e Cavezzo: alle origini di questi due nomi:

Disvetro - non più alveo, alveo divertito o svolto - in latino e nei secoli barbari *dusveclum - duseveclum, o duxveclum - Disvetro* sono due parole in una - non ci par difficile interpretarle - da *dis* - e da - *divertire o divertere* -: *dis* è particella negativa che aggiunta, in principio di vocabolo, ha quasi sempre la forza di rivolgere in senso contrario, o negativo, il concetto della parola, e *divertire o divertere* rivolgere altrove il corso - *divertere via* - cambiar strada -: *diversione* è anche termine idraulico, accenna al cambio ed al rivolgere altrove il corso di una parte di acqua corrente - mezzo che si pratica per essiccare paludi e terreni soggetti ad essere innondati. *Canale diversivo, canale che diverte, o devia* parte delle acque di un fiume, e di cui frequente è il nome, e dalle acque del fiume Secchia

altrove rivolte, al terreno, al luogo che rimase libero, e non più soggetto alle innondazioni e al corso del fiume, si disse - *Disvetro* - non più alveo, cioè *alveo divertito, svolto, o rivolto altrove:*

Cavezzo ha delle origini consimili: è una voce comune, ben nota: *Cavezzo o Cavezzolo, ritaglio, scampolo* - il corso del fiume Secchia, svolto a ponente, lasciò libera una zona, un ritaglio forte di terreno tra il suo nuovo corso e il Canaletto, si cambiò l'alveo, ne derivò *Cavezzo: Disvetro e Cavezzo,* un dì sulle antiche correnti del fiume Secchia, su canali e saldini limacciosi e lezzosi, ingombri di acque, sono ora dei luoghi dei più fertili e dei più produttivi della nostra provincia.

La Corte detta di Cortile, o de Curtilio, nel territorio della Lama:

Questa Corte è ricordata in più diplomi dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: sorse essa pure dal secolo XII.° in avanti: è detta *Curtis Sancti Nicolai de Cortile:* appartenne sempre all'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola: fu nella Corte di Canedolo, e più presso a noi nella Corte di Roncaglia di sopra, e nel territorio del Comune di Modena, ed ora appartiene al territorio di Carpi: si separarono dopo il mille e duecento, i due possedimenti della Lama e di Canedolo, si divisero le due antiche Corti o i due tenimenti, e dal 1200 in avanti, non più i diplomi fanno parola di Cortile, o di questa Corte di Cortile, come parte della più antica e della ben più vasta Corte di Canedolo:

Delle espressioni fluvius Muclena, seu in luduria et Lama - ed anche - usque in Casale Modenula ac luduria intrante Muclena:

Vi occorre un Daniele per intrapretarle, è un imbroglio da barbari e da *Gajum Lamense:* nel diploma di Re Astolfo del 753 si legge:

Usque in Casale Modenula, ac Luduria intrante Moclena (15) (Dipl. Desid addit: *subtus Casale de Modenula, qui infra ipsis lateribus volumus ut permaneat) et a strata publica usque in Padum, et ut in suprascriptis fluviis, Moclena, Lama, seu Luduria, nullus audeat facere molendinum, nec portum edificare preter Abbates et Monachorum Molendina, quantum fines illorum continent, et per Padum de subtus usque in fossam que vocatur Cararia, atque ex alia parte per Moclenam in josum usque in capite de predicta fossa.*

Delle confinazioni del bosco della Lama ve ne abbiamo già parlato più sopra: le confinazioni erano *ex uno latere fluvius lama,* e cioè da un lato il fiume Lama, *ex alio latere fluvius Muclena,* e cioè il fiume Secchia, che gli correva, e che gli corre tuttora a levante, *tenente uno capite* - vi dicono i diplomi - *tenente uno capite,* tenendo, cioè, un punto, un estremo limite del suo confine, *in Limite polito,* e cioè *in Limidi pulito, et ex alio capite in loco Carpio et Fraxeno,* in luogo cioè detto di Carpi e di Cibeno, e di cui sopra vi abbiamo parlato, *usque in Casale Modenula ac luduria intrante Muclena,* e qui mi fermo: *il casale Modenula ac luduria, è il Casale, o il palazzo, così detto, delle lame,* è ancora in piedi, fu una costruzione grandiosa, da principi, il cavo Lama si diceva in allora *fluvius lama ac luduria, intrante Muclena,* di cui più avanti ne vedrete il suo corso: la voce *Lama* deriva dal latino *lama-lamae,* che vuol dire, *campagna in luogo basso, piena di paludi, e di*

fossi – il *Lama* correva tra luoghi paludosi e bassi –: *luduria - o - lurduria* – è una parola doppia da *ludur* e da *lurduria*, che vogliono dire, *ludus - gajo, e lurduria - sozzura - una gaja sozzura* – è il garrire, e ad un tempo l'impulizia e la sporcizia degli uccelli garruli e cantatori: *Moclena o Muclena* è il fiume Secchia, lo scolo in allora di cavi luridi e sporchi: quei due fiumi il *Muclena* e *la Lama* si univano entro quel *gajum lamense*, nelle valli di Rovereto e di Novi: il Secchia diventava il Lama e la Lama la Secchia, ed ecco perchè si dicono *fluvius Lama, seu Muclena ac luduria, il casale Modenula* è il palazzo delle Lame, vi esiste tuttora, è di fronte alla Motta, e all'antico sbocco della Secchia nel cavo Lama: in quei dintorni la Lama si univa alla Secchia.

Del fiume Secchia, o della Muclena, nel suo corso inferiore:

Non è facile precisarlo: ecco quanto si raccoglie dagli indicati diplomi: il fiume Secchia giunto a San Martino Secchia, e alla Motta, o poco sopra, non ebbe più un corso regolare, uniforme, si disperdeva in più rami e in più canali, ma senza argini e senza ripari: da una parte a ponente, e dall'altra a levante dei due territorî di Modena e di Carpi: a ponente, nel territorio di Carpi ebbe corso comune col *cavo Lama*, il *lama diventava Muclena*, e la *Muclena la lama, fluvius Lama seu Muclena, ac lurduria*: colle sue acque, e nei momenti di piena, il fiume Secchia innondava tutte le valli di Novi, di Rovereto e di Carpi – lo farebbe tuttora – l'altro corso, o ramo, ma di poco importanza, era a levante, si diceva *Situla o Sicla:* questo ramo conservò l'antico nome: per Cavezzo e Camurana la *Situla* immetteva nelle valli nostre al Gavello, a S. Martino in Spino, a Bondeno, a Sermide:

dal Boudanello sulla Secchia, a Bondeno, a Comacchio, tutta quella immensa zona di terreno, che sta tra quegli indicati luoghi, tra la fossa detta degli *Scavariori* in Comune di Medolla ■ il Po, era tutta una valle, una palude, un lago: ma la mano dell'uomo, ■ nei secoli XII.° e XIII.° riparò al dilagarsi di tante acque: si restrinse il *cavo lama in più* stretti confini: il Secchia si sostituì al Lama, e il corso del *fluvius lama* diventò il corso del fiume Secchia: la Secchia nel suo corso a levante scomparve: non più la trovarono i nostri storici: ecco le incertezze e i dubbii sul corso del fiume Secchia ■ nella sua parte inferiore: il fiume Secchia giunto a S. Martino, o alla Motta, piegò tutto a ponente, fece corso comune col cavo, o coi diversi cavi del fiume Lama, diventò *Muclena:* nei secoli più presso a noi si costruirono le chiaviche, così dette Mantovane, o Ferraresi, nella sinistra del fiume Secchia: si regolarono i due corsi del Lama e della Secchia: si bonificarono quei terreni: le ville tutte della Motta, di S. Possidonio, di Disvetro, di Cavezzo, sorsero tutte negli antichi saldini, e fra tanti rami, e canali chiusi del fiume Secchia, sono tanti avanzi dell'alveo ■ dell'antico corso di questo fiume: quei saldini si estendevano fino alla via del Canaletto: la stessa via, su di un terreno elevato, di fronte ai fondi vicini, vi segna a levante l'ultimo lembo di quei vasti saldini.

Della Corte di Camurana e del corso del fiume Secchia in quest'altro possedimento dei Re Longobardi:

Negli annali di Bologna, raccolti dal Salvioli, e in un lavoro sulla Corte e sulla Pieve di Camurana del sacerdote Cav. Don Felice Ceretti della Mirandola, cultore appassionato di cose antiche, storico illustre,

in quegli annali e in quel lavoro, del sullodato sacerdote Don Felice Ceretti, a pag. 13, si legge:

« Daremo ora perciò alcune notizie intorno al corso che tenea SECCHIA quando ancora transitava per Camurana nel secolo XIII, prima, cioè, che il nostro fiume prendesse la direzione opposta ed attuale da s. Martino da Secchia in giù sino al Po presso san Benedetto. Costa infatti da diversi documenti, e specie dal trattato di pace fra i modenesi ed i bolognesi alleati de' nonantolani conchiuso nel settembre del 1135, che i primi promisero agli altri, che a Camurana « in seorsum nichil faciemus in Sicla quo aqua fluminis aliter decurrat a curte Camurana in iosum si quando navigium faciemus, ita faciemus ut non ledat terram vel villam ecclesie ultra quam alveus fluminis cum ripis suis capit, hoc *ita ut* omnis jus ecclesie salvum sit nec ob hoc minuatur ». La deviazione poi del fiume da Camurana e la nuova via da lui presa era avvenuta nel 1227, nel qual anno a' 3 di dicembre, il vescovo di Modena cedette al Comune il dominio temporale. Fra i diversi patti contenuti in quel' atto è anche questo, « item liceat episcopo, si utile sibi visum fuerit, unam macinatoriam vel duas de acqua situle per alveum veterem situle ducere ad Sanctum Felicem et Massam, et de ea acqua non liceat alicui derivare vel in ea molendina facere nisi per episcopum, et secundum voluntatem ipsius ». Le traccie del fiume si conservano ancora fra Medolla e Rivara nello scolo chiamato *Ramedello,* e nell'altro che gli corre dal lato di mezzodì col nome di *Canalino* ».

Nei secoli XII e XIII, per la immissione della Secchia nel cavo Lama, scomparve l' antico corso o il ramo di Secchia, come sopra vi ho detto, per Medolla e Camurana – *rimase il Ramedello* – non si ebbero e

non si hanno più traccie del suo antico alveo: il suo corso fu tutto rivolto a ponente: tutta quella zona di terreno su cui sorsero più tardi le ville della Motta, di Disvetro, di S. Possidonio, di Cavezzo, tutta quella zona di terreno che sta tra la via del Canaletto, fra la Motta e il Cavezzo – luoghi dei più fertili e dei più produttivi della nostra provincia – tutti quei luoghi sono tanti avanzi degli antichi saldini del fiume Secchia: la villa di Camurana portava i suoi confini fino ed oltre il corso attuale del fiume Secchia a ponente: il testo degli annali di Bologna dice: *ita faciemus ut non ledat terram, vel villam ecclesiae ultra quam alveus fluminis cum ripis suis capit, hoc ita ut omnis jus ecclesiae salvum sit, nec ob hoc minuatur:* in quella convenzione di pace tra Modenesi e Bolognesi si volle salvo tutto l'antico territorio della Corte di Camurana: tutte le dette chiese di Motta, di Cavezzo, di Disvetro, di S. Possidonio, di Villafranca, di Medolla, sono tutte filiali della chiesa di Camurana, e sono tali, perchè sorsero appunto nei limiti e nel territorio dell'antica Corte di Camurana.

Della cappella, o del prato detto di S. Maria di Beruino o di Bruino in Camurana:

Questo nome non è nuovo per noi: ha delle attinenze coll'altro nome, or ora studiato di *praboino* o *prabovino* in Solara: se ne occupò pure il sullodato sacerdote Cav. Felice Ceretti, nel detto suo lavoro, sulla Corte e sulla Pieve di Camurana: non ne trovò le origini, e a pag. 60, così scrive:

« Alla chiesa di Camurana, da tempo remotissimo, fu annessa una CAPPELLA intitolata pure a S. MARIA. Essa sorgea nel luogo appellato BERUINO o BRUINO a circa mezzo chilometro al sud della chiesa di Ca-

murana ed a m. 820 da quella di Medolla su di un prato, che già era parte del benefizio parrocchiale, e precisamente della possessione attorno la canonica, dato poi in enfiteusi come si vedrà più avanti. Forse gli venne tale denominazione dal condotto di tal nome, che probabilmente nei tempi di mezzo ancora, nascendo nella villa delle Roncole, ove è ora la cappelletta di s. Liberata, e lambendo ad ovest a poca distanza le terre su cui si elevava la nostra cappella, passa per il mirandolese, e tenendo un corso tortuoso va ad immettere nel canal di Quarantola ».

« La più antica e sicura notizia di questa cappella risale all'anno 1058, locchè sfuggiva alla diligenza dell'eruditissimo Tiraboschi. Si ha infatti, che nell'anno indicato l'abate Gottescalco concede a *precaria* la metà della corte di Camurana « cum medietate castri et capella quae est consacrata ad honorem s. Mariae ». Questo passo, che abbiam voluto riferire testualmente, è notevole, dacchè pare indicarci che la nostra cappella dovesse sorgere presso il castello di Camurana, che dovea essere in Bruino, essendo certamente antichissimo l'uso di edificar chiese e cappelle nel recinto o in vicinanza di munite castella, delle quali si edificò gran numero nei tempi di mezzo per difesa de' signori del luogo e anche delle chiese stesse. Dopo l'epoca indicata ci convien scendere al 1340 in che, nell'atto di visita fatta in quell'anno dall'abate Guglielmo, la troviamo col nome di chiesa di s. Maria *de Beruino*. Essa è distinta affatto dalla pieve di Camurana; e basta questo documento per persuaderci, che la pieve di Camurana e la cappella di Bruino, sono sempre state cose assai bene distinte. In una carta del 30 settemare 1449 il proposto di Camurana Bartolommeo Guglielmi si dice anche rettore di s. Maria di Bruino, *alias de Verdeta;* ap-

pellativo che, non sappiamo, come gli venisse. Nel testamento di Niccolò del fu Alberto della Rocca cittadino di Modena e possidente in Camurana rogato dal notaio Girolamo Pazzani nel 19 ottobre 1547 si legge: « Actum in Ecclesia s. Mariae de Brovino in territorio mutinensi ». Da una memoria di don Apollonnio Bonfà incaricato della custodia della chiesa, e serbata nell' archivio parrocchiale, si ha, che nel 12 settembre 1623 venne celebrato in essa un uffizio di sei messe per l'anima del magnifico Gio. Battista Scavroni, uso che si vede ripetuto altre volte, forse per lasciti o per circostanze particolari della pieve ».

Non ci par fuor di luogo la nostra induzione: la cappella di Santa Maria *di Beruino o di Bruino* in Camurana, è la cappella di Santa Maria in *praboino o bovino* in Solara: la stessa voce, lo stesso nome: quel prato è in Camurana, prese nome da Re Alboino: contratto e guasto dal popolo e nel parlare comune, quel luogo arrivò a noi coi titoli di *Beruino o di Bruino,* che vuol dire nei prati di *Re Alboino o Albovino:* la Corte di Camurana era pure nel territorio di Modena – *una cum fundo Solaria et grumulo* – e nei possedimenti di Re Alboino.

La Verdeta in Camurana:

Altro nome or ora studiato: il nome di *Verdeta* appare anche in Camurana: è sulla stessa via Verdeta, che da S. Pietro in Elda, ■ dal luogo dello stesso nome, va a Camurana: potè essere quel luogo anche nei dominî del Duca, o del Re Viridario, e dal suo nome potè dirsi *Verdeta:* la via Verdeta che parte da Sorbara, e che attraversa tutta la villa di San Pietro in Elda, univa le due corti limitrofe, di Canedolo e di Camurana, l'una dopo l'altra: *la Verdeta di Camurana, il prato detto di Beruino o di Bruino,*

e l'una e l'altro, sebbene in luoghi diversi, hanno le origini stesse, della *Verdeta* di S. Pietro in Elda, *e della Cappella di pra-boino o bovino* in Solara: vi ricordano, gli stessi nomi, e gli stessi padroni delle due Verdete, e dei due vasti tenimenti, di Canedolo e di Camurana.

Ma qui per un momento mi fermo, vi ritornerò sopra quando avrò a parlarvi dell'altro possedimento dei Re Longobardi, e dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola - *in loco Sarmata et Bondeno*, - e cioè *di Sermide e di Bondeno*, in allora nel territorio di Mantova: parlerò di nuovo di questi luoghi, il fiume *Muclena* ancora ritorna a galla, vi parlerò di nuovo del suo corso, fino al suo sbocco, ma continuo ora su i due tenimenti di Canedolo ■ della Lama, scopo dei nostri studi, ■ delle nostre ricerche, ed eccomi sulla strada di prima:

La Corte di Nonantola e la Corte di Canedolo: da Nonantola a Carpi e dalla Samoggia alle Lame:

In un diploma dell'Imperator Ottone IV.° del 1210, in tutto consimile, a quelli di Re Astolfo, in quel diploma dell'Imperator Ottone IV.° e del 1210, si legge:

In primis sicuti Flavius Aystulphus Rex Longobardorum Anselmo Abbati fundatori eidem Nonantulani Monasterii concessit sylva quae dicitur gena et loca designata cohaerente ab uno latere fluvio panario, ab alio latere cesa quae est inter persecetanos et soprascriptam sylvam usque in rivum mortuum, a tertia parte strata publica, a quarta vero parte sylvae et paludes una cum Basilica beati Martini Confessoris Christi. Concedimus etiam et perdonamus praedicto Monasterio Nonan-

tulensi quemadmodum et praedictus Rex Aystulphus concessit, ut in praenominato fluvio gena nullus hominum potestatem habeat cum navigio pergere, aut pontem vel transitum super eum construere sine licentia Abbatis aut Rectorum Monasterii, qui pro tempore fuerint.

E tra i documenti che restano del già ricchissimo, ed ora svaligiato Monastero di Nonantola – scrive Lod. Ant. Muratori nella sua dissertazione 21 sulle antichità Italiane – tra quei documenti, si conserva una donazione fatta nell'anno 776 a quel sacro luogo a S. Anselmo Abbate suo fondatore, da Giovanni Duca figlio di Orso Duca, e da Orso sua sorella Monaca, in quella donazione si legge:

Domino sancto et venerabili Monasterio Sanctorum apostolorum, et Christi confessoris Silvestri situ Nonantula, Pago Persiceta, territorio Mutinensi et . . . . . tegente vir beatissimus Anselmus Abbas preesse videtur.

Da questi diplomi si rilevano chiaramente i confini della provincia e del territorio di Modena, nella sua parte a levante: la *Cesa,* o la *Gena,* e cioè il fiume Samoggia divideva il territorio di Modena da quello di Bologna: la Corte di Nonantola, la più importante fra tutte le corti dei Re Longobardi, nel territorio nostro, era nel *Pago di Persiceto* – *ab uno latere* – dicono i diplomi – *ab uno latere, fluvio Panaro et ab alio latere Cesa quae est inter Persicetanas et supra scriptum sylvam usque in rivum mortuum, a tertia parte, strata publica, a quarta vero parte Silvae et paludes una cum Basilica Beati Martini confessoris Christi:* Persiceto era nel contado e nel distretto di Modena: la Corte di Nonantola si estendeva dalla Samoggia al Panaro, e dalla via Emilia a Crevalcore:

boschi, selve, e paludi, non poche, coprivano tutta quella vasta estensione di territorio: la Corte di Nonantola, sede del famoso Convento dei Benedettini, si attaccava all'altra corte di Canedolo, in Solara, al vico Secco - il Panaro divideva l'una dall'altra - in modo, che può ben dirsi, che più territorî, da Nonantola a Carpi, e dalla Samoggia alle Lame, da levante a ponente della nostra provincia, e tra i confini indicati, più paesi e più ville, formarono quelle due antiche Corti, in allora nei beni allodiali dei Re Longobardi, e più tardi ceduti alla augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, sicchè intendiamo - continua il Muratori - che una volta il *Persiceto o sia la Persiceta* era parte del contado di Modena, e per conseguenza almeno il fiume Samoggia divideva esso contado da quello di Bologna, così restava anche ai Modenesi Bazzano: e questo Persiceto abbracciava anche Nonantola colle sue ville, la Corte di Zena, San Cesario, Panzano, Castello di S. Giovanni, ed altre ville e castella, che la potenza dei Bolognesi, a poco a poco, sottrasse non solo al contado, ma anche alla stessa Diocesi di Modena.

Tanto per dirvi di quei due vasti possedimenti in provincia nostra: la Corte di Canedolo non era inferiore a quella di Nonantola: quella di Nonantola si estendeva dalla Samoggia al Panaro, e dalla via Emilia a Crevalcore, e quella di Solara invece, con non minore estensione, da vico Secco, o da Castel-crescente, alle Lame, a Carpi, e da Gorzano a Limidi: ma andiamo avanti:

Le costruzioni più antiche dei Re Longobardi nei due tenimenti di Solara e delle Lame:

Fu abitudine e stile dei Re Longobardi di porre nei luoghi più isolati, Case, Oratori, Zenodochî e Conventi: asili ed ospizii sorgevano al passaggio dei

fiumi e nelle gole dei monti e nei posti mal difesi, e lontani, così fecero nei loro due tenimenti: il castello di Canedolo era il centro, la fattoria, dei due tenimenti di Solara e delle Lame, ma era anche ad un tempo un ospizio, un asilo: al passo della Motta, al fiume Secchia, uno dei più punti meno difesi e dei più pericolosi in quei tempi, alla Motta, al di là del fiume, vi posero il *Casale delle Lame:* è una costruzione da Principi: ma ai confini stessi vi posero asili, Oratori, ■ case, e per così dire, punti di fermata e d'appoggio: sotto Re Astolfo, nel 751, sorse il tempio, o l'Oratorio *così detto della Sagra, in loco Carpio et Fraxeno,* la costruzione più antica che si ricordi di quella città, è all'estremo limite, è a ponente del famoso *Gajum Lamense: a Limidi - in Limite polito,* - in quell'altro angolo del tenimento, è sorta la chiesa attuale di Limidi: *Gorzano, le due colonne di S. Geminiano e di S. Silvestro sul Canaletto, San Giorgio, in vico Secco, o a Castel-crescente, la Verdeta, il porto sulla Secchia, la Badia in S. Lorenzo della Pioppa, etc.* vi ricordano altri limiti dei due grandi tenimenti: la chiesa di S. Pietro in Elda, sorse essa pure nei tempi di Re Astolfo, per mano dei massari dell'augusta Badia di S. Silvestro di Nonantola, come sopra vi ho detto, fu posta in luogo alto ed asciutto *in Elda, in Launeta, in vico Siculo, in Noneta,* fuori dal fango e dalle acque: è nel centro, a mezzodì del tenimento, allora un Oratorio, ed ora una chiesa delle più belle e delle più importanti di quei dintorni, è ancora la prima di tutto il tenimento di Canedolo: *ma Vico Secco, o Castelcrescente, ma Gorzano, la Verdeta, il Casale delle Lame, le due chiese, quella della Sagra a Carpi, e quella in Limite polito, in villa Limidi,* non sempre quelle d'origini, sono delle più antiche co-

struzioni di quei tempi, e di quei secoli barbari: erano ai confini e agli estremi limiti dei due tenimenti di Solara e delle Lame, *tenente uno capite* - vi dicono i diplomi dei Re Longobardi, - *tenente uno capite in vico cuentio ac tostetum et in fines Lamenses:* gli storici di Carpi non hanno mai parlato del palazzo delle Lame, è precedente al tempio o all'Oratorio della Sagra, è la costruzione più antica di quei luoghi, e del territorio loro, da Secchia a Carpi, e da Limidi a Rovereto: il palazzo delle Lame e il castello di Canedolo, l'uno sulla Secchia e l'altro sul Panaro, sono del tempo di Re Alboino *sicut a tempore Alboini Regis usque nunc a parte Regia semper possessa et ordinata ipsa loca fuerunt:* sono i più antichi ricordi in quei luoghi e di quei dintorni: risalgono alla seconda metà del VI.° secolo.

I nomi dei nostri luoghi di fronte agli antichi nomi e al tempo dei barbari e dei Longobardi:

I nomi dei nostri luoghi, e di molti indicati in quegli antichi diplomi, non paiono più quelli: alcuni si sono veramente cambiati, nuovi nomi si aggiunsero agli antichi, nuove ville sorsero in quei due tenimenti, ma i nomi principali non cambiarono mai, sono sempre quelli, e a noi vennero intatti dai Re Longobardi, da Roma, e da quei barbari, che prima delle colonie Romane, abitarono la valle del Po: *il bosco detto di Lupoleto o della Saliceta, i nomi di Solara, di Gorzano, di Vico Secco o di Castelcrescente, di Canedolo, o del palazzo della Catena, di Villafranca, di Camurana, la Lama, il casale Modenula o delle Lame, San Pietro in Elda, la fossa Quintana o Quartana, la fossa della Sparato, il Dosso, la Muclena, Carpi, Cibeno, Limidi, Sozzigalli,* è cioè *Sozzigai,* paiono nomi nuovi, ma a noi

vennero da Roma e dai barbari, o avanti Roma, e ai Romani, alcuni sono antichissimi: si maravigliarono i nostri storici, come si fosse trovato a Cognento in una lapide Romana, e dei tempi d'Augusto, si maravigliarono, come si fosse trovato, in quella lapide, il nome della villa di Freto, in latino *PHRIDVM:* sembrava a loro non dovesse esistere, non la seppero neanche leggere: i Sandonnini, i Marchesi Ferdinando Calori-Cesis, e l'anonimo di Freto, inviperiti e furenti, si mostrarono incapaci e cattivi, ma i nomi di Albareto, di Saliceto Panaro, di Saliceto S. Giuliano, di Cognento, della Fossa alta, di Cittanova, di Baggiovara, di Portile, luoghi nei dintorni di Modena, non sono dei nostri giorni, paiono moderni, ma a noi vennero da donna Salvia, dai Romani, e dai barbari: Freto, la villa di Freto, potè esistere più secoli avanti Augusto, chi può stabilirne le origini? molti nomi passarono dalla lingua latina, o dal latino rustico, alla lingua italiana, si trasformarono in bocca al popolo e negli antichi diplomi, paiono ora irreconoscibili, ma sono sempre quelli: Solara rimase intatta, si dice tuttora *Solariensis - Solara - Gautianum* si convertì in *Gorzano, Limite in Limidi, Canedulum nel palazzo della Catena, Sancti Michaleis de Canedulo, in San Michele di Solara, Villa Ulliana o Zulliana, in Villafranca, Grumulum in Dosso, Vico cuentio in Vico Secco, Carpum in Carpi, e il luridum Gajum Lamense, la lurida selva della Lama, in Sozzigalli:* la traduzione di *Gajum* non fu precisa, si allungò la parola *Gai in Galli*, e i boschi sozzi, e cioè i *Sozzigai* diventarono *Sozzigalli,* si finì in un pollaio, ancor peggio, ma non importa, se non dispiace alla villa di S. Antonio, e a Don Paolo Gualtoli, sua patria, a me non rincresce punto: i polli sono anche più sporchi degli *Oscines e dei Clamatores:* questo per

dirvi che i nomi dei nostri luoghi vengono a noi dai più lontani tempi: alcuni furono mal tradotti, altri modificati nelle loro finali, non sono più riconoscibili, non paiono più quelli, ma sono sempre nostri e dei più antichi tempi:

Se i terreni nella Corte di Canedolo, e nei dintorni, dai Re Longobardi ai nostri giorni, si elevarono e subirono rialzi dal piano nostro attuale:

Da alcuni storici, ed anche da persone tecniche, si è detto che i nostri terreni subirono un rialzo di più metri, da quegli antichi tempi, a noi, che più strati di terreno si sono soprapposti all'antico, ma questa asserzione non trova conferma nelle costruzioni e nei monumenti che a noi vennero, e a noi rimasti, dai Re Longobardi: i terreni nostri, anche prosciugati e colti, non subirono, che ben lievi rialzi, da quegli antichi tempi a noi: nei paesi e nei luoghi chiusi e abitati qualche cosa, ma nelle campagne i terreni sono al piano stesso in cui erano in quegli antichi tempi: le costruzioni di Nonantola, la chiesa della Sagra a Carpi, ed anche il palazzo della Catena, sono un po' al disotto del piano nostro attuale, e ciò per le vie e pei cortili che le circondano, ma le altre costruzioni nelle campagne, all'aperto, non addimostrano che vi sia stato rialzo nei terreni intorno: l'Ospedale presso Rubiera, una delle più grandiose costruzioni di Re Luitprando, nei nostri luoghi, uno Xenodochio, sulla sinistra del fiume Secchia, e della prima metà dell'VIII.° secolo, è ancora al piano stesso in cui si trovò al momento della sua costruzione: i terreni intorno non si rialzarono punto: *il dosso in Solara, il grandioso palazzo delle Lame a Rovereto, la chiesa di S. Pietro in Elda, la Badia, e tanti Oratori da Carpi ai Ponticelli, Limidi, Cibeno, S. Michele di*

Santa Maria di Canedolo, e cioè S. Michele di Solara, Gorzano, la Verdeta, etc. sono ancora nel piano stesso in cui erano al momento delle loro costruzioni: non vi fu rialzo di terreno intorno: la chiesa di San Pietro in Elda, centro del tenimento di Canedolo, è ancora *in Elda o in Elta*, è ancora in una posizione *alta ed elevata* di fronte ai terreni, circostanti e vicini: questi sono ancora più bassi: si diressero le acque, si liberarono quei terreni dalle acque, dal fango, si resero coltivi, asciutti, ma dal tempo dei longobardi a noi, non subirono rialzo di sorta: e non è a ritenere che diversi, o più bassi, fossero questi terreni prima dei Longobardi, e al tempo di Roma antica: anche ai tempi d'Augusto, di Costantino, e di Teodorico, più tardi, prima e dopo i barbari, i nostri terreni, e cioè tutte le campagne intorno a Nonantola, al castello di Canedolo, di Carpi, di Limidi e di Gorzano, non erano più depresse di quello che lo siano tuttora: alcuni hanno creduto che i nostri terreni fossero di più metri al disotto dell'attuale nostro piano, ma non si giustifica simile asserzione, è un errore: le costruzioni dei Longobardi, a non molti secoli da Augusto, da Costantino, e da Teodorico, da noi citate, e tuttora in piedi, ci fanno ritenere i nostri terreni di ben poco più alti da quegli antichi tempi: erano tale anche nel periodo di Roma antica: boschi, selve, e paludi, erano in tutta la nostra provincia, in alto, e in basso, di qua, e di là da via Emilia: *i nomi di Saliceto Panaro, di Saliceta S. Giuliano, di Saliceto Buzzalino, di Albareto, di Campogalliano - campus gajus - campo boschivo, il nome delle Lame, del bosco di Lovoleto o della Saliceta, di Ravarino, di Crevalcore, di Gaggio, ed il famoso Gajum Lamense* etc. vi dànno questi luoghi coperti da boschi, da paludi e da stagni,

ma non vi dànno che quei terreni fossero di più metri al disotto delle attuali nostre campagne: il bosco della Saliceta, e il bosco di Nonantola, questo ultimo da poco tempo dissodato, i prati di Re Alboino non erano in un terreno più depresso, o più basso da quello che lo furono e lo siano tuttora: quei due boschi e quei prati vennero a noi tali e quali erano al tempo dei Longobardi, e quali erano, prima, o nel tempo, avanti a Roma e ai Romani.

Del tenimento di Canedolo in Solara, e di quello delle Lame in Carpi: loro condizioni speciali:

Il tenimento di Canedolo fu sempre in condizioni migliori del tenimento delle Lame: Canedolo comandava alle Lame – *tenente uno capite,* – vi dicono i diplomi – *tenente uno capite in Vico cuentio ac tostetum, et in fines lamenses,* tenendo, cioè, un estremo limite da Castel-crescente, da Vico Secco ai confini della Lama: tutta quella zona di terreno che sta tra vico Secco e Carpi, tra Gorzano e Limidi, tutta quella zona di terreno, di più migliaia di Ettari, – una mezza provincia – tutte le ville di Solara, di Staggia, di San Prospero, di S. Lorenzo della pioppa, di Cortile, di S. Martino Secchia, di S. Marino, di S. Antonio, di Cibeno, di Rovereto, di Novi, parte di Camposanto, di S. Felice a mezzodì, Ravarino e Stuffione etc. sono tutte ville che sorsero in quei due vasti tenimenti: crebbero e si formarono dal 1200 in avanti: fino all'Imperator Ottone IV.° quei diplomi parlano ancora *di Canedolo e del Gajum Lamense:* solo dopo il 1200, ed anche più presso a noi, immesso il Panaro nel Canale Naviglio, ridotta la Secchia in un sol corso, e tra gli argini, si pose mano alla coltivazione di quei terreni, ed al dissodamento del famoso *Gajum Lamense:* Solara fu sempre in territorio pulito –

Politio fit cum ager colendus alicui locatur, pactione certae partis frugum, ut sextae, et unde politi campi: politiones, agrorum cultus diligentes quae pactione certae frugis pro mercede fit, contra impolitiones.: coloni e aldioni in Solara pagavano un tributo, un censo ai Re Longobardi, e all'augusta Badia di San Silvestro di Nonantola, erano in un terreno pulito e libero, godevano delle rendite loro - *Solara* - da - *Solarium* - la stessa voce lo dice, e da cui prese nome questa villa - *Solarium pro solo census aut vectigal:* il bosco di S. Felice fu ai suoi confini — *campis, pratis, pascuis, vineis,* - dicono i diplomi, - *et casas massaricias numerus septuaginta et quinque* — *campi, prati, pascoli, vigne, e case in numero di 75, per coloni,* si vedevano nel tenimento di Solara e nei dintorni del castello di Canedolo: non una casa, non una vigna, non un pezzo solo di terra a pascolo, non un pezzo solo di terreno pulito nel *Gajum Lamense:* tutta quella zona di terreno che sta tra il fiume Secchia e Carpi, tra il palazzo delle Lame e Limidi, le ville ora di S. Martino da Secchia, di Cortile, di S. Antonio, di Cibeno, di S. Marino, di Rovereto, di Carpi, tutta quella immensa zona di terreno, su cui ora sorgono case, palazzi e corti, era chiusa al consorzio umano, era tutta una immensa boscaglia, una *Berleta* sozza, impulita, e lurida, i barbari stessi si impensierirono al vederla, e la dissero una *lurduria:* misericordia! che selva! non osarono affrontarla, la Secchia perfino nell'incontro colla Lama cambiò di nome - *il Situla* - il gentil nome Romano, si convertì in *Muclena,* si fece lurida e sporca: ma vi ha di più: Solara fu sempre attaccata a Modena, e per servirmi di un confronto storico, Solara fu attaccata a Modena come Modena a Roma: il Comune di Modena arrivò sempre fino al

castello di Canedolo, ai confini di Solara, *in finibus Salariensis,* agli estremi limiti di questa villa: Solara non fu solo nel territorio Modenese, ma fece sempre parte del Comune di Modena, *desuper loco quod appellatur Loveletum et Cannetulum*, si legge nei rescritti del Comune di Modena del 1306, e fino al 5 Dicembre 1859 in cui avvenne, sotto nuova circoscrizione amministrativa, la divisione dei Comuni, Solara dai secoli barbari, da Alboino ad Astolfo, a Carlo Magno, ai Berengari, ad Ottone IV.° e fino a noi, Solara fece sempre parte del Comune di Modena: il *Gajum Lamense* fu chiuso al Comune di Modena, ai massari, agli aldioni, ai coloni, fu sempre fuori dal consorzio civile, le ville di S. Antonio, di Cortile, di Carpi, di S. Marino, di S. Martino, di Rovereto etc. si potrebbero dire, di fronte a Solara, col richiamo degli antichi tempi, quelle ville si potrebbero dire, i barbari del tenimento di Canedolo: lo furono allora e lo sono tuttora: Solara solo è più attaccata a Modena, alla sua madre patria, che tutta la città di Carpi, e le ville tutte sorte nel *Gajum Lamense:* Modena esercitò sempre su Solara una influenza speciale, percorsa da Massari, da Gastaldi, da Principi, e da Imperatori, sulle rive del Panaro e del Naviglio prima, in diretta comunicazione con Modena, Solara conservò sempre i caratteri dell'*ager politus e della colonia Romana:* il bosco della Saliceta, detto ora di San Felice, all'estremo, ma al di fuori dei suoi confini, non ebbe nulla di comune col *Gajum Lamense:* il nostro bosco, anzichè una selva selvaggia ed aspra e forte, fu sempre un luogo di caccia, di delizie, da principi: fu un soggiorno polito: ampie e maestose vie circondano quel bosco per Mirandola e S. Felice, tutte le terre intorno sono ora a coltivazione asciutta, le risaie levate, e nelle *paludi grumelensi, nelle pa-*

ludi del Dosso, sorgono ora fertili ed ubertose campagne: infelice chi rimpiange ancora i tempi passati! Guai al *Gajum Lamense!* i nostri giorni non hanno confronto con quelli: il fumo e il fischio della vaporiera circonda quegli antichi luoghi, li taglia, li trasforma, li assedia, mille case sorgono ora nelle praterie di Re Alboino e dei Re Longobardi: corti e castelli moderni gareggiano colle antiche corti e coll'antico castello di Canedolo: Solara, la prima in quei tempi barbari, ha ancora dell'*ager politus,* è ancora delle più belle e delle più ubertose ville della nostra provincia: su quel castello che vide Re, Imperatori e Principi, intorno a cui si affollavano uomini e donne, massari e aldioni — sede della civiltà di quei tempi — sui ruderi di quell'antico castello, può ancora Solara dire col centurione Romano - *hic manebimus optime* - anche nei tempi barbari la civiltà fu con noi.

G. Fregni.

R. PROCURA
995,826

SUI CARATTERI ETRUSCHI ED UMBRI: al Sig. Dott. Lucio Mariani di Roma collaboratore della *Cultura*: lettera aperta dell'Avv. Giuseppe Fregni di Modena. 1898 L. 0,50

L'ARCHEOLOGIA ETRUSCA ED UMBRA IN MANO AI GRAMMATICI ED AI PEDANTI: la fuga del Dott. Lucio Mariani di Roma. - Studi e note per l'Avv. Giuseppe Fregni. 1898 . . . . . » 0,50

ARCHEOLOGIA ROMANA: sul famoso graffito scopertosi al palatino in Roma. - Appunti dell'Avv. G. Fregni. 1898 . » 0,50

APPUNTI STORICI DI ARCHEOLOGIA MODENESE dell'Avv. G. Fregni. 1898. . . . . » 0,50

ARCHEOLOGIA MODENESE: sulla porta detta della *Pescheria* del nostro Duomo, e sulla Iscrizione ritrovata negli scavi fatti a porta S. Agostino nel Gennaio dell'anno 1898. - Appunti dell'Avv. G. Fregni in risposta alli signori Prof. Benedetto Colfi, e Prof. Ercole Sola. 1898 » 0,50

ARCHEOLOGIA ETRUSCA ED UMBRA: a proposito dei caratteri Etruschi ed Umbri, e della Iscrizione posta nella colonna dell'Imperator Foca in Roma. - Appunti dell'Avv. G. Fregni, 1898. . . . . » 0,50

D'ALTRE CELEBRI ISCRIZIONI ETRUSCHE INCISE IN SIMBOLI, ED IN FIGURE ETRUSCHE. - Studi storici e filologici. 1898 . . . . . » 2,—

SUL CANTO DEI FRATELLI ARVALI AL TEMPO DI ROMOLO E DI NUMA. - Studi storici e filologici . . » 1,00

SUI CARATTERI ETRUSCHI ED UMBRI: le confessioni, e i pentimenti del sig. Prof. Lucio Mariani di Roma. 1898 » 0,25

SULLA COLONNA DELL'IMPERATOR FOCA A ROMA E SUL CANTO DEI FRATELLI ARVALI. - Lettera aperta dell'Avv. G. Fregni di Modena al sig. Prof. Dante Vaglieri di Roma. 1898 . . . . . » 0,50

DI NUOVO SULLA COLONNA DI FOCA e SUL CANTO DEI FRATELLI ARVALI. - Altra lettera aperta dell'Avv. G. Fregni di Modena al sig. Prof. Dante Vaglieri di Roma. 1899 . . . . . » 0,50

LA REGINA DI TUTTE LE ISCRIZIONI ETRUSCHE NELLA TORRE DETTA DI S. MANNO PRESSO PERUGIA. - Studi storici e filologici. 1899 . . . . . » 2,—

DI DUE ISCRIZIONI AL NOME DI NICOLÒ MORANO PATRIZIO MODENESE. - Note e contronote Archeologiche dell'Avv. Giuseppe Fregni in risposta alle osservazioni del Prof. Ercole Sola. 1899 . . . . . » 0,50

SULLA ISCRIZIONE ETRUSCA DETTA LA GRANDE ISCRIZIONE PERUGINA SCOPERTASI IN PERUGIA NELL'ANNO 1822. - Studi storici e filologici per l'Avv. Giuseppe Fregni . . . . . » 2,00

LA COLONNA COSÌ DETTA DI FOCA A ROMA - nel Foro Romano - non è a Foca, ma è all'Imperator Tiberio Costantino, a Tiberio II.°, a Tiberio Juniore. - Riassunto della nostra polemica contro il Prof. Pasquale Melucci ultimo sostenitore della colonna del carnefice Foca » 1,—

DI UNA ISCRIZIONE ETRUSCA GIÁ ESISTENTE NELLA GROTTA DI CORNETO TARQUINIA. - Studi Storici e filologici . . . . . » 1,—

ARCHEOLOGIA MESSINESE: DI UNA ISCRIZIONE DETTA DI LINGUA OSCA IN UNA VECCHIA LAPIDA DELLA VIA *CARDINES* IN MESSINA. - Studi storici e filologici per l' Avv. Giuseppe Fregni. 1900. . L. 0,50

SU LE ANTICHITÀ DI ROMA: LE ULTIME SCOPERTE IN SANTA MARIA ANTICA AL FORO. - Studi storici e filologici per l' Avv. Giuseppe Fregni. 1901. . . » 0,50

MODENA-ROMANA E AI TEMPI DELL' IMPERATOR CESARE OTTAVIANO AUGUSTO: SU DI UN CIPPO SEPOLCRALE AL NOME DELLA *GENS SALVIA* scopertosi in Villa Cognento nei primi d' Aprile dell' anno 1900. - Studi storici e filologici per l' Avv. Giuseppe Fregni . . . . . » 1,00

DELLE DUE ISCRIZIONI POSTE NELLA FRONTE DEL PANTHEON DI ROMA. - Studi storici e filologici per l' Avv. Giuseppe Fregni . . . . . » 1,50

DI NUOVO SULLA FAMOSA ISCRIZIONE DETTA DI LINGUA OSCA NELLA VIA *CARDINES* IN MESSINA. - Appunti di riscontro alle osservazioni delli Prof. L. Perrone Grande e G. Inferrera di detta città, per l' Avv. Giuseppe Fregni. . . . . » 0,50

DI NUOVO SULLE DUE ISCRIZIONI POSTE NELLA FRONTE DEL PANTHEON DI ROMA. - Appunti dell' Avv. Giu[illegible]e Fregni di Modena a difesa della sua prima pubblica[illegible]ne sul Pantheon, ed in risposta alle osservazioni storico-critiche del Sig. March. Giovanni Eroli da Narni, ex-ispettore degli Scavi e dei Monumenti Antichi in Roma. . . . . » 0,50

IN SALICETA S. GIULIANO DI MODENA: di una Iscrizione sulla tomba di un generale di Casa d' Este, e del ramo dei Marchesi di S. Martino: Studi Storici per l' Avv. G. Fregni. . . . . » 1,00

DELLA ISCRIZIONE SUL SARCOFAGO DI P. VEZZIO F. DI P. CAM. SABINO: Studi storici e filologici, 1902 . » 1,00

NEL MUSEO D' ESTE: Della voce TYMALO su di un vaso scopertosi in una tomba Romana presso Battaglia di Padova. 1902 . . . . . » 0,25

DELLE DUE ISCRIZIONI SUL CELEBRE PONTE ROTTO DETTO DI CESARE AUGUSTO PRESSO NARNI: Lettera aperta al Signor Marchese Giovanni Eroli da Narni. 1902 . . . . . » 1,00

SE V' È UN ALFABETO, O UNA LINGUA NEI CARTELLI E NEI SIMBOLI DEGLI OBELISCHI EGIZIANI IN ROMA — Studi storici per l' Avv. G. Fregni, 1902. . » 1,50

DELLA VOCE *TRIGON* APPLICATA AD ALCUNE SPECIE DI COLOMBI, E COME AD UN TEMPO SI DICONO *TRIGANINI* E *VIAGGIATORI* — Appunti critici, storici, e filologici per l' Avv. G. Fregni, 1902 . . . . . » 0,50

Prezzo del presente L. 1,50.

Tipografia degli Operai